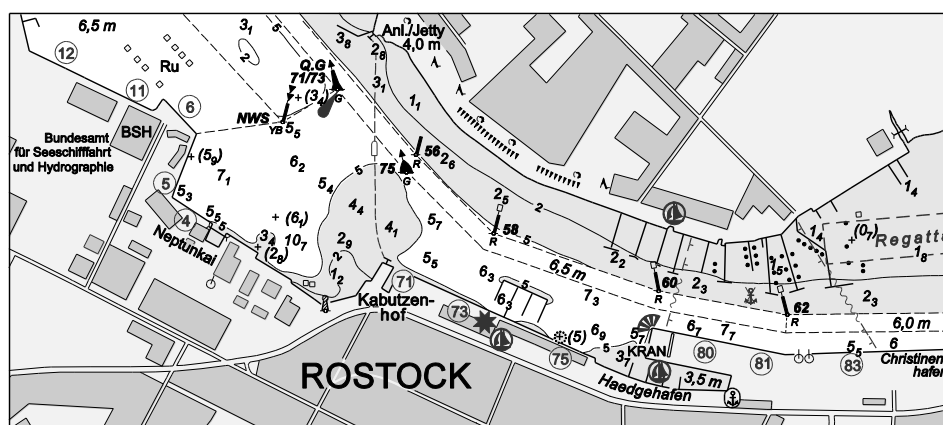


BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Nachrichten für Seefahrer *Notices to Mariners*

Amtliche Veröffentlichungen für die Seeschifffahrt
Official Maritime Publication

04. Juni 2021 · 152. Jahrgang
04 June 2021 · Volume 152



Nfs 22/2021

Karten, Leuchtfeuerverzeichnisse, Seehandbücher usw. bitte sofort berichtigen

Geographische Länge bezogen auf den Nullmeridian.

Kurse und Peilungen rechtweisend in Graden von 000° bis 360°.

Sektorengrenzen der Feuer von See aus.

Tragweiten für 10 sm meteorologische Sichtweite; Sichtweiten für 5 m Augeshöhe.

Tiefenangaben und trockenfallende Höhen bezogen auf das Kartennull.

Andere Höhen bezogen auf kartenspezifische Höhenbezugsflächen.

Entfernungsangaben in metrischen Maßen sowie in Seemeilen (sm) und Kabellängen (kbl).

Zeichen und Abkürzungen in den deutschen Seekarten siehe Karte 1/INT 1.

Weitere Abkürzungen und Erklärungen in der „Jährlichen Beilage zu den Nachrichten für Seefahrer“ (NfS) sowie im „Handbuch für Brücke und Kartenhaus“.

Übersetzungen

Die bereitgestellten englischen Übersetzungen sind ein Service für die internationale Schifffahrt. Rechtsverbindlich ist der deutsche Text.

Freiwillige Mitarbeit

Jeder Hinweis zur Vervollständigung oder Berichtigung der nautischen Veröffentlichungen dient der Seeschifffahrt. Beiträge erbitten wir an das:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Neptunallee 5, 18057 Rostock
Telefon/*Telephone* +49 (0) 3 81 45 63-5 (Vermittlung/*operator*)
Telefax +49 (0) 3 81 45 63-9 48 (Vermittlung/*operator*)
E-Mail/*E-mail* nfs@bsh.de
Internet www.bsh.de

Die Inhalte dieses Werkes sind rechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der Übersetzung, des Nachdrucks, des Vortrags, der Entnahme von Abbildungen und Tabellen, der Verbreitung, der Mikroverfilmung oder der Vervielfältigung auf anderen Wegen und der Speicherung bleiben, auch bei nur auszugsweiser Verwertung, vorbehalten. Eine Vervielfältigung dieses Werkes oder von Teilen dieses Werkes ist auch im Einzelfall nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen der Bundesrepublik Deutschland zulässig.

Verbindlicher Endpreis Monatsabonnement € 12,50 inkl. MwSt., Einzelheft € 4,00 inkl. MwSt. (zzgl. Postzustellgebühr)

(für den Europäischen Wirtschaftsraum gelten die Preise als „Unverbindliche Preisempfehlung“)

© Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Hamburg und Rostock 2021
www.bsh.de

ISSN-Nr. Druck 0027-7444
Digital 1437-4048

Charts, Lists of Lights, Sailing Directions etc. to be corrected immediately

Geographic longitude referred to Greenwich meridian.

True courses and bearings in degrees from 000° to 360°.

Sector limits of lights from seaward.

Luminous ranges at 10 nautical miles meteorological visibility, at 5 m height of eye.

Depths and drying heights referred to Chart Datum.

Other heights referred to chart specific height datum.

Distances in metric units, nautical miles, and cable lengths.

For symbols and abbreviations used in the German nautical charts, please refer to Karte 1/INT 1.

Additional abbreviations and explanations are provided in the enclosure to the “Annual enclosure to the Notices to Mariners” (NfS) and in the “Handbuch für Brücke und Kartenhaus”.

Translations

The provided English translations are a service for the international shipping. The German text version prevails in any case.

Voluntary cooperation

Any information provided to supplement or correct nautical publications supports the safety of navigation. Such information should be sent to:

The contents of this publication are protected by copyright. All rights are reserved, specifically the rights of translation, reprinting, recitation, reuse of illustrations and tables, promulgation, reproduction on microfilm or in any other way, as well as the right of storage, either in whole or in part. Reproduction of this publication or parts of this publication is permitted only under the provisions of German law, also in individual cases.

Fixed price per month € 12.50 incl. VAT, single issue € 4.00 incl. VAT (plus postage)

(In the European Economic Area, the above prices are recommended prices)

© Federal Maritime and Hydrographic Agency
Hamburg and Rostock 2021
www.bsh.de

ISSN-Nr. Print 0027-7444
Digital 1437-4048

P- und T-Berichtigungen/P and T corrections

Nach den Nachrichten für Seefahrer Heft 01/2019 bis zum Heft 21/2021

According to the German Notices to Mariners (NfS) issue 01/2019 to issue 21/2021

Neuerscheinungen des BSH/New BSH publications

Bücher/Books: –

Karten/Charts: DE7/INT 1460, 1380, 1621

Teil 1 – Berichtigungen zu den Karten/Part 1 – Corrections to charts**Nordsee/North Sea**

DE7	1000	1220	1380	1610	1620
7					

Ostsee/Baltic Sea

30	T33	T43	T98	1621	T2180
31	36	54			

Teil 2 – Berichtigungen zu den Seebüchern/Part 2 – Corrections to nautical publications

keine/*nil*

Teil 3 – Mitteilungen/Part 3 – Notifications

- DE. Regional, Nord- und Ostsee. BSH. Bekanntmachungen/*DE. North Sea and Baltic Sea region. BSH. Notifications*
- DE. BMG. Verordnung vom 12. Mai 2021 zum Schutz vor einreisebedingten Infektionsgefahren in Bezug auf das Coronavirus SARS-CoV-2 nach Feststellung einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite durch den Deutschen Bundestag (Coronavirus-Einreiseverordnung)/*DE. BMG. Ordinance on protection against infection risks related to entry to Germany regarding SARS-CoV-2 coronavirus after the determination of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag of 12 May 2021 (Coronavirus entry ordinance)*

Beilagen/Enclosures

- DE. BMG. Verordnung vom 12. Mai 2021 zum Schutz vor einreisebedingten Infektionsgefahren in Bezug auf das Coronavirus SARS-CoV-2 nach Feststellung einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite durch den Deutschen Bundestag (Coronavirus-Einreiseverordnung)/*DE. BMG. Ordinance on protection against infection risks related to entry to Germany regarding SARS-CoV-2 coronavirus after the determination of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag of 12 May 2021 (Coronavirus entry ordinance)*

P- und T-Berichtigungen/*P and T corrections***Gültige P- und T-Berichtigungen**
vom 04. Juni 2021***P and T Corrections in force***
*dated 04 June 2021*Nach den Nachrichten für Seefahrer
Heft 01/2019 bis zum Heft 21/2021*According to the German Notices to Mariners (NfS)*
issue 01/2019 to issue 21/2021

Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft-Nr. <i>NfS issue No.</i>	Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft-Nr. <i>NfS issue No.</i>
T 33	2021: 08	T 163	2021: 17
T 40	2021: 17	T 1514	2020: 18
T 43	2021: 06		2021: 01, 07, 11
T 98	2021: 19	T 1515	2021: 01
T 151	2020: 04, 52–53	T 1518	2021: 01
	2021: 01, 17	T 2110	2021: 19
T 162	2019: 01	T 2180	2021: 08
	2021: 17		

Teil 1/Part 1**Berichtigungen zu den Karten/*Corrections to charts*****Nordsee/North Sea****★ 7 Die Jade, innerer Teil**

INT 1460

Letzte NfS:

04/21

EINGEZOGEN/*WITHDRAWN*

Anmerkung: Ersetzt durch Karte DE7

Remark: Replaced by chart DE7

(BSH N2/21) 22/21

DE7 River Jade, inner part

INT 1460

NEUE KARTE/*NEW CHART*

Berichtigung über den UKHO-Berichtigungsservice

Erwerb über UKHO-Vertriebswege, www.ukho.gov.uk*Updates by UKHO chart correction service**Purchase through UKHO distribution channel, www.ukho.gov.uk*

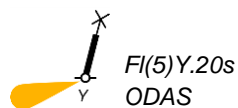
(BSH N2/21) 22/21

★ 1000 Nordschillgrund

Letzte NfS:

21/21

Trage ein

Insert

55° 14,97' N 004° 51,08' E

55° 11,08' N 004° 53,13' E

(WSA Elbe-Nordsee 58/21) 22/21

★ 1220

S-lich Großer Vogelsand

Letzte NfS:

20/21

Trage ein

*Insert*6₇

53° 59,66' N 008° 23,43' E

9₂
10und streiche
and delete 11₂ dicht dabei
close by

53° 59,62' N 008° 24,19' E

8₅
10

53° 59,57' N 008° 24,66' E

8₄
10

53° 59,53' N 008° 25,25' E

(WSA Elbe-Nordsee, Survey 79730/21) 22/21

★ 1380

OWP Amrumbank West, OWP Nordsee OstNEUE KARTE/*NEW CHART*

(BSH N2/21) 22/21

★ 1610

Medemrinne

Letzte NfS:

20/21

Trage ein

Insert

53° 51,74' N 008° 53,04' E



53° 51,54' N 008° 53,08' E

(WSA Elbe-Nordsee 60/21) 22/21

★ 1620

Medemrinne

Letzte NfS:

15/21

Trage ein

Insert

53° 51,74' N 008° 53,04' E



53° 51,54' N 008° 53,08' E

(WSA Elbe-Nordsee 60/21) 22/21

Ostsee/Baltic Sea

★ 30

INT 1353

Letzte NfS:

21/21

Trage ein

*Insert***Fehmarnbelt**

Unrein (Munition)
Foul (Explosives)

in dem Gebiet
in the area

zwischen

between

54° 33,92' N 011° 17,14' E

54° 33,59' N 011° 18,28' E

54° 32,47' N 011° 17,42' E

54° 32,73' N 011° 16,24' E

54° 33,92' N 011° 17,14' E

(WSA Ostsee 174, 179, 185/21) 22/21

★ 31

INT 1357

Letzte NfS:

21/21

Trage ein

*Insert***Fehmarnbelt**

Unrein (Munition)
Foul (Explosives)

in dem Gebiet
in the area

zwischen

between

54° 33,92' N 011° 17,14' E

54° 33,59' N 011° 18,28' E

54° 32,47' N 011° 17,42' E

54° 32,73' N 011° 16,24' E

54° 33,92' N 011° 17,14' E

(WSA Ostsee 174, 179, 185/21) 22/21

★ T 33

INT 13591

Letzte NfS:

17/21

Streiche

*Delete***O-lich Stoller Grund**

54° 30,0' N 010° 16,0' E

08/21 – T 33 aufgehoben/*cancelled*

(WSA Ostsee 55/21) 22/21

★ 36

Fehmarnbelt

INT 1352

Letzte NfS:

21/21

Trage ein

Insert

zwischen

between

54° 33,92' N 011° 17,14' E

54° 33,59' N 011° 18,28' E

54° 32,47' N 011° 17,42' E

54° 32,73' N 011° 16,24' E

54° 33,92' N 011° 17,14' E

Unrein (Munition)

Foul (Explosives)

in dem Gebiet

in the area

(WSA Ostsee 174, 179, 185/21) 22/21

★ T 43

NW-lich Flüggesand

INT 1358

Letzte NfS:

13/21

Streiche

Delete

54° 30,2' N 010° 50,0' E

06/21 – T 43 aufgehoben/*cancelled*

(WSA Ostsee 55/21) 22/21

★ 54

Fehmarnbelt

INT 1303

Letzte NfS:

19/21

Trage ein

Insert

zwischen

between

54° 33,92' N 011° 17,14' E

54° 33,59' N 011° 18,28' E

54° 32,47' N 011° 17,42' E

54° 32,73' N 011° 16,24' E

54° 33,92' N 011° 17,14' E



in dem Gebiet und *Unr. (Mun.)* an dem Gebiet*in the area and Foul(Expl.) at the area*

(WSA Ostsee 174, 179, 185/21) 22/21

T 98

INT 120

Letzte NfS:
20/21Füge hinzu
*Add***Bottensee. Finnischer Meerbusen**

(gelöscht/exting)	bei <i>at</i>	 ☆ Säppi	61° 28,64' N 021° 20,86' E
(gelöscht/exting)	bei <i>at</i>	 ☆ Rodšer	59° 58,10' N 026° 40,90' E

(FI 13/109(T)/21; RU 20/2085(T)/21) 22/21

★ 1621Letzte NfS:
12/20**Nördliche Rügensche Bodden**NEUE AUSGABE/*NEW EDITION*

(BSH N2/21) 22/21

★ T 2180Letzte NfS:
17/21Streiche
*Delete***O-lich Stoller Grund** ODAS

54° 30,0' N 010° 16,0' E

08/21 – T 2180 aufgehoben/*cancelled*

(WSA Ostsee 55/21) 22/21

Beilagen/Enclosures

DE. BMG. Verordnung vom 12. Mai 2021 zum Schutz vor einreisebedingten Infektionsgefahren in Bezug auf das Coronavirus SARS-CoV-2 nach Feststellung einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite durch den Deutschen Bundestag (Coronavirus-Einreiseverordnung)

DE. BMG. Ordinance on protection against infection risks related to entry to Germany regarding SARS-CoV-2 coronavirus after the determination of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag of 12 May 2021 (Coronavirus entry ordinance)

(BMG, BAnz AT 12.05.2021 V1/21) 22/21

Teil 2/Part 2

Berichtigungen zu den Seebüchern/*Corrections to nautical publications*

(Gültig bis zur nächsten Ausgabe)

(*Valid till next edition*)

keine/*nil*

Teil 3/Part 3 Mitteilungen/Notifications

★ **DE. Regional, Nord- und Ostsee. BSH. Bekanntmachungen**

Öffentliche Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie zur Fortschreibung der Raumordnungspläne für die deutsche ausschließliche Wirtschaftszone in der Nordsee und in der Ostsee nach § 9 Absatz 3 Raumordnungsgesetz

- Ort und Dauer der Auslegung des zweiten Entwurfs des Raumordnungsplans und der überarbeiteten Umweltberichte
- Gelegenheit zur Stellungnahme zu den Änderungen

Verfahren

Das für die Raumordnung in der deutschen ausschließlichen Wirtschaftszone (AWZ) in der Nordsee und in der Ostsee zuständige Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) unterrichtete mit Schreiben vom 19. Juni 2019 gemäß § 9 Absatz 1 des Raumordnungsgesetzes (ROG) über die geplante Fortschreibung der Raumordnungspläne aus dem Jahr 2009. Das Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) führt mit Zustimmung des BMI die vorbereitenden Schritte zur Fortschreibung der Raumordnungspläne durch.

Nach Durchführung der nationalen und internationalen Beteiligung zum Entwurf des Raumordnungsplans und den Umweltberichten gemäß § 9 Absatz 2 ROG ab September 2020 haben das BMI und das BSH den Entwurf des Raumordnungsplans fortgeschrieben und mit den betroffenen Bundesministerien abgestimmt. Die Umweltberichte wurden im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung nach § 8 ROG ebenfalls entsprechend überarbeitet.

Veröffentlichung und Auslegung der Dokumente

Der zweite Entwurf des Raumordnungsplans und die überarbeiteten Umweltberichte liegen gemäß § 9 Absatz 3 ROG in der Zeit **vom 4. Juni bis einschließlich zum 25. Juni 2021** in den Bibliotheken des BSH in Hamburg und in Rostock zur Einsichtnahme aus:

BSH Hamburg
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg

BSH Rostock
Neptunallee 5
18057 Rostock

★ **DE. North Sea and Baltic Sea region. BSH. Notifications**

Public announcement of the Federal Maritime and Hydrographic Agency on the revision of the maritime spatial plans for the German Exclusive Economic Zone in the North Sea and in the Baltic Sea pursuant to section 9 paragraph 3 of the Spatial Planning Act (Raumordnungsgesetz – ROG)

- Location and duration of display of the second draft maritime spatial plan and the draft environmental reports
- Opportunity to comment on certain amendments

Procedures

The Federal Ministry of the Interior, Building and Homeland Affairs (BMI), responsible for Maritime Spatial Planning in the German Exclusive Economic Zone (EEZ) in the North Sea and in the Baltic Sea, informed the public by letter of 19 June 2019 about the planned revision of the 2009 plans. With the approval of the BMI, the Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH) is carrying out the preparatory steps for the revision of the maritime spatial plans.

Following national and international participation on the draft maritime spatial plan and the environmental reports pursuant to section 9 ROG from September 2020, the BMI and the BSH have revised the draft plan and coordinated it with the federal ministries concerned. The environmental reports of the strategic environmental assessment pursuant to section 8 ROG were revised.

Publication and display of the documents

The second draft of the maritime spatial plan and the revised environmental reports are available for inspection in the period **from 4 June 2021 to 25 June 2021** in the libraries of the BSH in Hamburg and Rostock at:

BSH Hamburg
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg

BSH Rostock
Neptunallee 5
18057 Rostock

Aufgrund der aktuellen Lage kann eine Einsichtnahme in den Bibliotheken nur unter Einhaltung der jeweils geltenden Hygiene- und Abstandsmaßnahmen erfolgen. Sollte eine Einsichtnahme gewünscht sein, bitte ich unter Angabe des gewünschten Ortes um Vereinbarung eines Termins per Telefon, 040-3190-6110, oder per E-Mail an EingangOdM@bsh.de.

Zusätzlich sind die Dokumente **ab dem 4. Juni 2021** auf der Internetseite des BSH unter der folgenden Adresse abrufbar:

https://www.bsh.de/DE/THEMEN/Offshore/Meeresraumplanung/Fortschreibung/fortschreibung-raumplanung_node.html.

Mögliche Stellungnahme zu bestimmten Änderungen des Planentwurfs

§ 9 Absatz 3 ROG eröffnet für die Öffentlichkeit und für öffentliche Stellen die Gelegenheit zur Stellungnahme **nur** zu den Änderungen des Planentwurfs, durch die ihre Belange erstmalig oder stärker als durch den bisherigen Planentwurf berührt werden. Änderungen, die erstmalige oder stärkere Betroffenheiten auslösen können, finden Sie im Wesentlichen im:

- Kapitel 2.1 (Schifffahrt)
- Kapitel 2.2.2 (Windenergie)
- Kapitel 2.4 (Schutz und Verbesserung der Meeresumwelt)

Zur besseren Auffindbarkeit der Änderungen ist auf der BSH-Internetseite unter dem oben angegebenen Link zusätzlich eine Fassung des Planentwurfs veröffentlicht, in der diese Änderungen kenntlich gemacht wurden.

Sie erhalten hiermit Gelegenheit, zu den Änderungen des Planentwurfs, die Ihre Belange erstmalig oder stärker berühren, sowie zu den entsprechenden Änderungen der Umweltberichte bis zum **25. Juni 2021** Stellung zu nehmen.

Bitte richten Sie die Stellungnahmen an:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Abteilung O/O33 (Ordnung des Meeres)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg

oder per E-Mail an EingangOdM@bsh.de

Due to the current situation, inspection in the libraries can only take place in compliance with the applicable hygiene and distance measures. If you wish to inspect the documents, please make an appointment by phone, 040-3190-6110, or by e-mail to EingangOdM@bsh.de, indicating the desired location.

*In addition, the documents are available on the BSH website at the following address **on 4 June 2021**:*

Possible comment on certain amendments to the draft plan

*Section 9 paragraph 3 ROG gives the public and public bodies the opportunity to comment **only** on those amendments to the draft plan that affect their interests for the first time or more than the previous draft plan. Amendments that may trigger first-time or greater impacts are found primarily in:*

- *Chapter 2.1 (Shipping)*
- *Chapter 2.2.2 (Wind energy)*
- *Chapter 2.4 (Protection and enhancement of the marine environment)*

To make the changes easier to find, an additional version of the draft plan has been published on the BSH website under the web link above, in which these amendments have been highlighted.

*You are hereby given the opportunity to comment on the amendments to the draft plan that affect your concerns for the first time or to a greater extent, as well as on the corresponding amendments to the environmental reports, by **25 June 2021**.*

Please address the comments to

*Federal Maritime and Hydrographic Agency
Division O/O33 (Management of the Sea)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg*

or by e-mail to EingangOdM@bsh.de.

Grundsätzlich werden alle im Verfahren eingereichten Stellungnahmen auf der BSH-Internetseite veröffentlicht. Sollten Sie mit der Veröffentlichung nicht einverstanden sein, reichen Sie bitte zusätzlich eine zur Veröffentlichung geeignete geschwärzte Fassung ein. Eine Liste aller abgegebenen Stellungnahmen wird veröffentlicht.

Zusätzlich wird ein Termin für Rückfragen angeboten. Der Termin dient dem Informationsaustausch.

Dieser findet statt als Online-Konferenz am **11. Juni 2021**.

Ich bitte die Teilnehmer und Teilnehmerinnen der Konsultation um Anmeldung unter den oben genannten Adressen oder per E-Mail bis zum **10. Juni 2021** an EingangOdM@bsh.de. Die Tagesordnung und die Einwahldaten werden den angemeldeten Teilnehmern und Teilnehmerinnen rechtzeitig vor dem Termin zur Verfügung gestellt.

Im Auftrag

Anna Hunke

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Az.: 080001-5442/001

In principle, all comments submitted in the proceedings will be published on the BSH website. If you do not agree to their publication, please also submit a redacted version suitable for publication. A list of all comments submitted will be published.

In addition, a hearing for questions will be offered. The purpose of the hearing is to exchange information.

*The hearing will take place on **11 June 2021** planned as an online conference.*

*I kindly ask the participants of the consultation to register at the above mentioned addresses or by e-mail to EingangOdM@bsh.de until **10 June 2021**. The addenda and the dial-in details will be made available to the registered participants before the hearing.*

For the Federal Maritime and Hydrographic Agency

Anna Hunke

File ref.: 080001-5442/001

(BSH O3/21) 22/21

- ★ **DE. BMG. Verordnung vom 12. Mai 2021 zum Schutz vor einreisebedingten Infektionsgefahren in Bezug auf das Coronavirus SARS-CoV-2 nach Feststellung einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite durch den Deutschen Bundestag (Coronavirus-Einreiseverordnung)**

(Anordnung vom 13. Januar 2021 in den NfS 03/21 aufgehoben)

Überblick über die (Ausnahme-)Regelungen für den Transport- und Beförderungsbereich

Die Bundesregierung hat am 12. Mai 2021 eine neue Einreiseverordnung beschlossen. Das Auftreten neuer Virusvarianten erfordert weiterhin Maßnahmen, um unkontrollierte Einträge aus dem Ausland zu verhindern. Zugleich erlauben aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse Erleichterungen im Umgang mit Genesenen und Geimpften Personen in das Einreiseregime zu integrieren. Diese Personen werden getesteten Personen nun weitgehend gleichgestellt. Die Verordnung tritt am 13. Mai 2021 in Kraft. Mit Ausnahme des § 4 (gültig bis 30. Juni 2021) gilt die Verordnung bis zur Aufhebung der pandemischen Lage nationaler Tragweite durch den deutschen Bundestag.

- ★ **DE. BMG. Ordinance on protection against infection risks related to entry to Germany regarding SARS-CoV-2 coronavirus after the determination of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag of 12 May 2021 (Coronavirus entry ordinance)**

(Ordinance of 13 January 2021 issued in NtM 03/21 cancelled)

Overview of the regulations (and exemptions) for the transport and forwarding sector

On 12 May 2021, the Federal Government adopted a new entry ordinance. The emergence of new virus strains (mutations) continues to require more extensive measures in order to avoid their uncontrolled spread from abroad. At the same time, new scientific evidence allows the elimination of entry restrictions for persons who have been fully vaccinated against COVID-19 or have recovered from it. These persons will be guaranteed equal treatment as persons who have tested negative. The Ordinance will enter into force on 13 May 2021. With the exception of section 4 (valid until 30 June 2021), the Ordinance will be applicable until the German Bundestag repeals the epidemic situation of national significance.

Die Verordnung schreibt die Coronavirus-Einreiseverordnung vom 13. Januar 2021 (geändert am 26. März 2021) mit einigen Anpassungen fort und erweitert diese um Regelungen zur Quarantäne, welche bislang in Länderzuständigkeit geregelt wurden. Zusätzlich wurde das Beförderungsverbot der bisherigen Coronavirus-Schutzverordnung in die neue CoronaEinreiseV integriert. Damit wird ein bundeseinheitliches Einreiseregime geschaffen.

Die neue Einreiseverordnung überführt die bisherige Einreisetestpflicht in eine Nachweispflicht (§ 5). **Neben negativen Testergebnissen werden nun auch Impf- und Genesenennachweise akzeptiert** (§ 5 Absatz 1). Einreisende müssen nach Aufenthalt in einem Risikogebiet grundsätzlich spätestens 48 Stunden nach ihrer Einreise die Nachweispflicht erfüllen (§ 5 Absatz 2). Für Einreisen aus Risikogebieten mit besonders hohen Infektionsrisiken (Hochinzidenzgebiet oder Virusvarianten-Gebiet) muss ein Nachweis bereits bei Einreise vorgelegt werden (§ 5 Absatz 1). **Bei Einreise aus Virusvariantengebieten wird weiterhin allein ein Testnachweis anerkannt** (§ 5 Absatz 2). Soweit die Einreise unter Inanspruchnahme eines Beförderers aus einem Hochinzidenz- oder Virusvariantengebiet erfolgt, ist der Nachweis vor Abreise dem Beförderer zum Zwecke der Überprüfung vorzulegen.

Bei Einreise auf dem Luftweg ist immer ein Nachweis vorzulegen (§ 5 Absatz 1 Nummer 3). Ein Nachweis ist mitzuführen und auf Anforderung den zuständigen Behörden bzw. der mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragten Behörde im Rahmen der grenzpolizeilichen Aufgabewahrnehmung vorzulegen (§ 5 Absatz 1). **Die Gültigkeitszeiträume der Testnachweise wurden angepasst:** Schnelltests dürfen bei Einreise künftig bis zu 48 Stunden alt sein. Bei Einreisen aus Virusvariantengebieten verkürzt sich der Zeitraum auf 24 Stunden. PCR Tests dürfen bei Einreise maximal 72 Stunden alt sein.

Das bereits in der Coronavirus-Schutzverordnung geregelte **Beförderungsverbot für Einreisen aus Virusvariantengebieten** wurde ohne Änderungen in § 10 der Verordnung übernommen. Beförderer sind demnach weiterhin verpflichtet, Beförderungen aus Virusvariantengebieten in die Bundesrepublik Deutschland zu unterlassen. Ausnahmen hiervon gelten gemäß § 10 Absatz 2 u.a. für reine Post-, Fracht- oder Leertransporte sowie für die Rückführung von Luftfahrzeugen, Schiffen und Crews.

Ausnahmeregelungen für Beschäftigte im grenzüberschreitenden Personen-, Güter- und Warenverkehr

Die neue Einreiseverordnung erweitert in einigen Fällen die bisherigen Ausnahmeregelungen für Beschäftigte im grenzüberschreitenden Personen-, Güter- und Warenverkehr. Außerdem enthält die Verordnung nun bundeseinheitliche Ausnahmeregelungen von der Quarantänepflicht, die die bisherigen landesrechtlichen Regelungen ersetzen.

The Ordinance builds on the Coronavirus Entry Regulations of 13 January 2021 (amended on 26 March 2021) with a few adjustments and expands it to include rules on quarantine, which were previously regulated under federal state jurisdiction. In addition, the ban on transport operations included in the Coronavirus Protection Regulations has been integrated in the new Coronavirus Entry Ordinance. This way, entry regulations are harmonized nationwide.

*With the new Entry Ordinance the testing obligation on entry is turned into an obligation to furnish proof (section 5). **In addition to negative test results, proof of vaccination or recovery will also be accepted** (section 5(1)). As a general rule, persons who have spent time in a risk area have the obligation to establish proof 48 hours after entering Germany at the latest (section 5(2)). Persons entering Germany from a special risk area with a particularly high risk of infection (high-incidence area or area of variant of concern) must present proof already on entry (section 5(1)). **Persons entering from an area of variant of concern must still present a negative test result on entry** (section 5(2)). Any person using a carrier for entering Germany from a high-incidence or virus variant area, must establish proof for the purposes of examination to the carrier before departing.*

*Persons entering Germany by air must always present proof (section 5(1)(3)). Persons entering must carry proof and present it if required by the competent authority or the authority that is tasked with carrying out cross-border traffic police checks within the framework of the performance of border police functions (section 5(1)). **The periods of validity of the test result have been adjusted:** Antigen-tests must not be older than 48 hours when entering Germany. When entering from a virus variant area, this period is reduced to 24 hours. PCR tests must not be older than 72 hours when entering Germany.*

***The ban on transport operations from virus variant areas** already included in the Coronavirus Protection Regulations was adopted in section 10 of the Ordinance without any changes. Transport operators are still obliged to refrain from carrying out operations to Germany from virus variant areas. Exceptions from this are granted in accordance with section 1(2) for instance for pure mail and cargo deliveries, empty runs as well as the repatriation of aircraft, ships and crews.*

Exemptions for persons employed in the cross-border transport of goods and passengers

In some cases, the new Entry Ordinance extends the exceptions to persons employed in the cross-border transport of goods and passengers. The Ordinance now also includes nationwide rules for exemptions from the requirement to self-isolate. These rules replace the previous rules applicable under federal state law.

Erleichterungen für Transportpersonal (siehe Definition in § 2 Nummer 13) ergeben sich durch eine **neue Ausnahme von Durchreisen durch Risikogebiete und/oder die Bundesrepublik Deutschland von der Anmelde- und Quarantänepflicht** (§ 6 Absatz 1 Nummer 1, 2; dies gilt auch für Hochinzidenz- und Virusvariantengebiete).

Gemäß § 6 Absatz 2 Nummer 3 besteht für Einreisen aus Risiko- und Hochinzidenzgebieten die Möglichkeit **in begründeten Fällen auf Antrag weitere Ausnahmen durch die zuständige Behörde** (i.d.R. das zuständige Gesundheitsamt) zu erhalten.

Über die beschriebenen Ausnahmetatbestände hinausgehende Ausnahmen für Transportpersonal sind von der Art des Risikogebiets abhängig (Risikogebiet, Hochinzidenzgebiet oder Virusvariantengebiete). Die Risikogebiete der unterschiedlichen Kategorien werden vom Robert-Koch-Institut unter <https://www.rki.de/risikogebiete> veröffentlicht und laufend aktualisiert.

Eine Übersicht über die verschiedenen Fallkonstellationen je nach Art des Risikogebietes finden Sie im Anhang.

1. Einreisen aus Risikogebieten

Risikogebiete sind Gebiete, in denen ein erhöhtes Risiko für eine Infektion mit SARS-CoV-2 besteht.

- Anmelde- & Quarantänepflicht:
Transportpersonal das aus einfachen Risikogebieten einreist, ist bei Einhaltung angemessener Schutz- und Hygienekonzepte von der Anmelde- & Quarantänepflicht ausgenommen (§ 6 Absatz 1 Nummer 3).
- Nachweispflicht:
Transportpersonal das aus einfachen Risikogebieten einreist, ist von der Nachweispflicht ausgenommen (§ 6 Absatz 3 und 4).

2. Einreisen aus Hochinzidenzgebieten

Hochinzidenzgebiete sind Risikogebiete, in denen eine im Vergleich zu Deutschland besonders hohe Inzidenz (ein Vielfaches, mindestens jedoch eine 7-Tagesinzidenz von 200) für die Verbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 besteht.

- Anmelde- & Quarantänepflicht:
Transportpersonal das aus Hochinzidenzgebieten einreist, ist bei Einhaltung angemessener Schutz- und Hygienekonzepte von der Anmelde- & Quarantänepflicht ausgenommen (§ 6 Absatz 1 Nummer 3).
- Nachweispflicht:
Transportpersonal das aus Hochinzidenzgebieten einreist, unterliegt bei Aufhalten von länger als 72 Stunden im Hochinzidenzgebiet oder der Bundesrepublik Deutschland der Nachweispflicht (§ 5 Absatz 1 Nummer 1 in Verbindung mit § 6 Absatz 3 Nummer 2). Testnachweise, Genesenachweise und Impfnachweise gelten als Nachweis.

*As a result from a **new exemption for transit operations through risk areas and/or the Federal Republic of Germany, personnel required for transport operations (see definition in section 2(13)) will not be obliged to register and self-isolate** (section 6(1)(1) and (2); the same applies to high-incidence and virus variant areas).*

*According to section 6(2)(3), it is **possible in justified cases to obtain further exemptions from the competent authority upon request** (usually the competent health authority) for entries from risk and high-incidence areas.*

Exemptions for persons employed in the transport sector that go beyond those described depend on the type of risk area (risk area, high-incidence area, or virus variant areas). The risk areas of the different categories are published and updated regularly by the Robert Koch Institute at <https://www.rki.de/risikogebiete>.

You will find attached an overview of the various case constellations depending on the type of risk area.

1. Persons entering Germany from risk areas

Risk areas are regions presenting an increased risk of infection with SARS-CoV-2.

- Obligation to register and self-isolate:
Personnel required for transport operations entering from simple risk areas is exempt from the obligation to register and self-isolate if appropriate health and safety protocols are complied with (section 6(1)(3)).
- Obligation to furnish proof:
Personnel required for transport operations entering from simple risk areas is exempt from the obligation to furnish proof (section 6(3) and (4)).

2. Persons entering Germany from high-incidence areas

High-incidence areas are risk areas where there is a particularly high-incidence (much higher, with a 7-day incidence of at least 200) of the spread of the SARS-CoV-2 coronavirus compared to incidence rates in Germany.

- Obligation to register and self-isolate:
Personnel required for transport operations entering from high-incidence areas is exempt from the obligation to register and self-isolate if appropriate health and safety protocols are complied with (section 6(1)(3)).
- Obligation to furnish proof:
Personnel required for transport operations entering from high-incidence areas are subject to the obligation to furnish proof if their stay in the high-incidence area or the Federal Republic of Germany exceeded 72 hours (section 5(1)(1) in conjunction with section 6(3)(2)). Test results, proof of recovery or vaccination certificates are accepted as proof.

3. Einreisen aus Virusvarianten-Gebieten

Als Virusvarianten-Gebiete gelten solche, in denen sich neue Virusvarianten (Mutationen) verbreiten, welche nicht zugleich in Deutschland verbreitet auftreten und von denen potenziell ein besonderes Risiko, beispielsweise in Bezug auf eine leichtere Übertragbarkeit, ausgeht.

- Anmelde- & Quarantänepflicht:
Für Transportpersonal, das sich mehr als 72 Stunden in einem Virusvariantengebiet aufgehalten hat bzw. in der Bundesrepublik Deutschland aufhalten wird, gilt nach § 6 Abs. 1 Satz 4 die Anmelde- & Quarantänepflicht.
- Testpflicht
Für Virusvarianten-Gebiete besteht ausnahmslos eine Testnachweispflicht. Transportpersonal muss bereits bei Einreise ein negatives Testergebnis vorweisen können. Bei Einreise aus Virusvariantengebieten ist ein Genesenennachweis oder ein Impfnachweis nicht ausreichend (§ 5 Absatz 1 Satz 3).

(Die aktuelle Verordnung zum Schutz vor einreisebedingten Infektionsgefahren in Bezug auf das Coronavirus SARS-CoV-2 (CoronavirusEinreisev) wurde am 12.05.2021 vom Bundesministerium für Gesundheit im Bundesanzeiger veröffentlicht und ist dieser Ausgabe als Beilage in deutscher und englischer Sprache beigelegt.)

3. Persons entering Germany from areas of variant of concern

Areas of variant of concern are areas in which new virus variants (mutations) for which, at the same time, no widespread occurrence is reported in Germany, are spreading. These virus variants possibly bear a particular risk, for example higher transmissibility.

- Obligation to register and self-isolate:
Persons employed in the transport sector, who stayed in a virus variant area for more than 72 hours or will stay in the Federal Republic of Germany for more than 72 hours are subject to the obligation to register and self-isolate in accordance with section 6(1)(4).
- Testing obligation on entry
Any person entering from areas where new strains of the virus have been detected must provide a negative test result. Persons employed in the transport sector must be able to provide a negative test result on entry. When entering from areas where new strains of the virus have been detected, it is not sufficient to provide proof of recovery or a vaccination certificate (third sentence of section 5(1)).

(The Federal Ministry of Health has officially announced amended Coronavirus entry ordinance in the Federal Legal Gazettes on 12 May 2021. The ordinance has been reprinted in German and English language at the centre of this issue.)

(BMVI 20/05/2021) 22/21

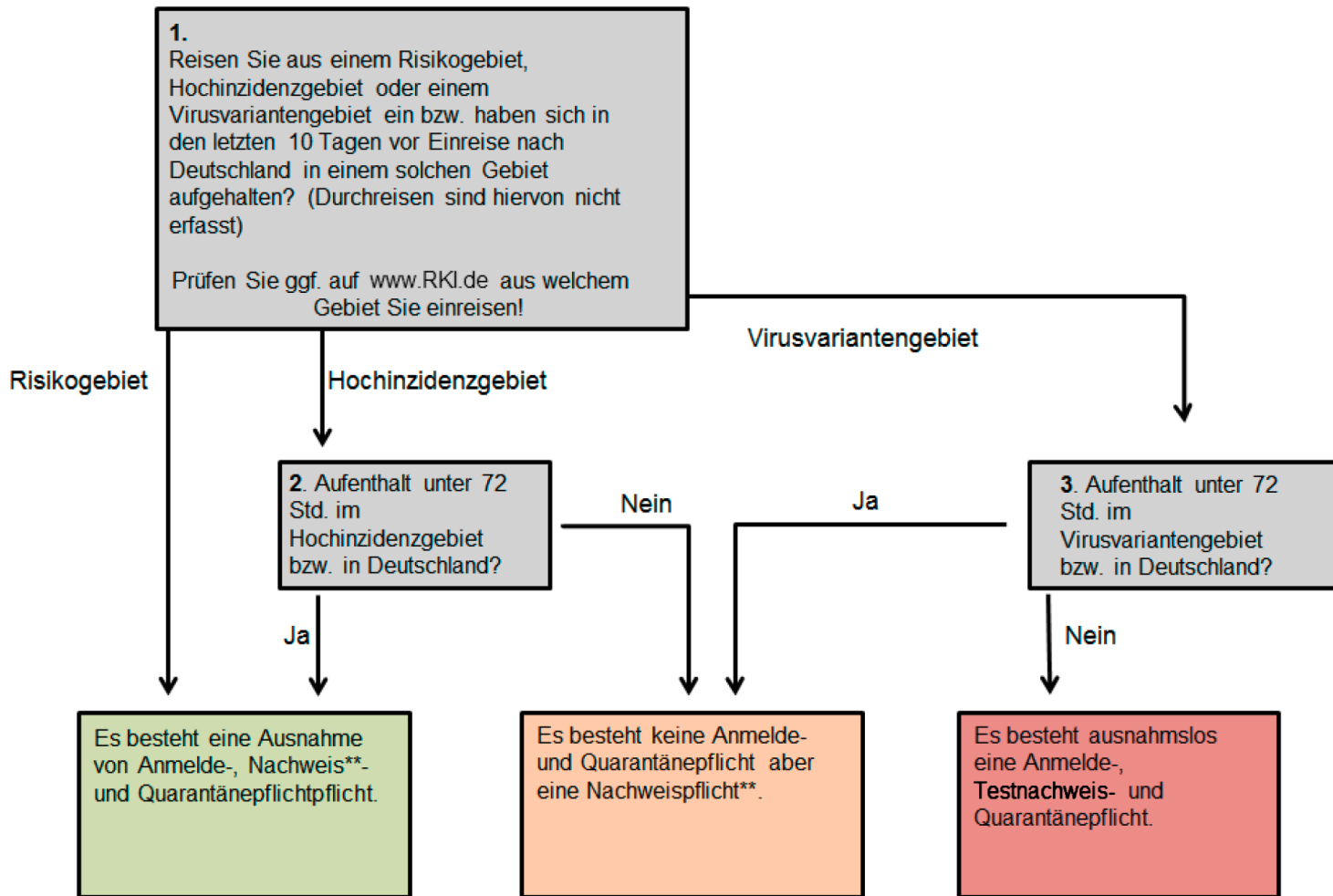
2119

0027-7444



**HALTET DIE MEERE SAUBER
KEEP YOUR WATERWAYS CLEAN**

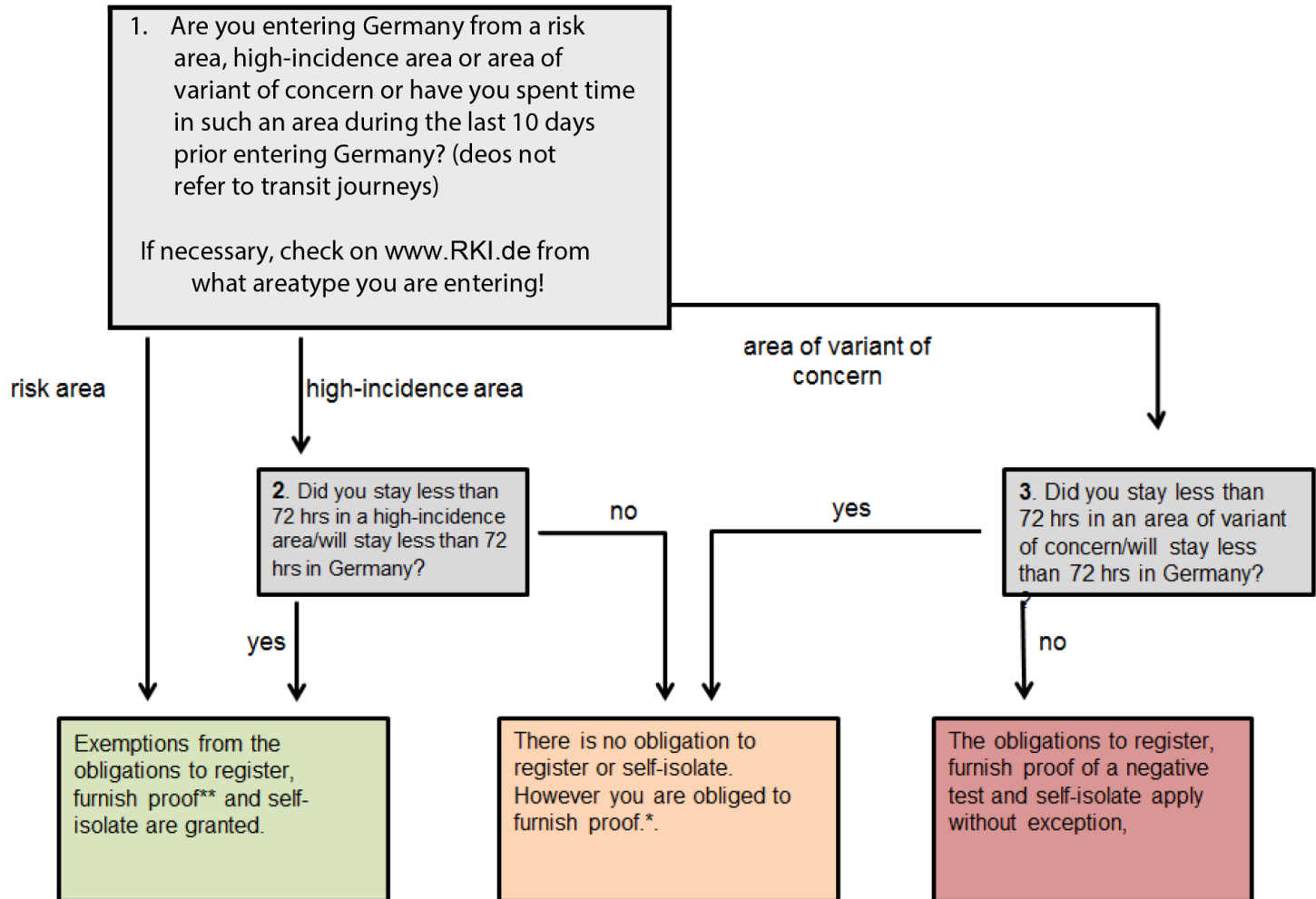
Anhang: Übersicht über die Ausnahmeregelungen für Transportpersonal je nach Art des Risikogebietes



* Gilt für Personen, die beruflich bedingt grenzüberschreitend Personen, Güter oder Waren transportieren.

** Als Nachweis zählt entweder ein Testnachweis, Impfnachweis oder ein Genesenennachweis. Bei Einreise aus Virusvariantengebieten werden ausschließlich Testnachweise akzeptiert.

Annex: Overview of exemption rules for persons employed in the transport sector, depending on the type of risk area



* Applies to personnel required for transporting passengers or goods in cross-border operations.

** Test results, proof of recovery or vaccination certificates are accepted as proof. If you enter from an area of variant of concern, only negative test results are accepted as proof.

(BAnz AT 12.05.2021 V1)

Bundesministerium für Gesundheit

Verordnung zum Schutz vor einreisebedingten Infektionsgefahren in Bezug auf das Coronavirus SARS-CoV-2 nach Feststellung einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite durch den Deutschen Bundestag (Coronavirus-Einreiseverordnung – CoronaEinreiseV)

Vom 12. Mai 2021

Auf Grund des § 36 Absatz 8 Satz 1 bis 4 und Absatz 10 Satz 1 Nummer 1, 2 Buchstabe a, b, c, d, g und i und Nummer 3 des Infektionsschutzgesetzes, dessen Absatz 8 Satz 1 durch Artikel 1 Nummer 3 Buchstabe a Doppelbuchstabe aa des Gesetzes vom 29. März 2021 (BGBl. I S. 370) neu gefasst, dessen Absatz 8 Satz 2 durch Artikel 1 Nummer 3 Buchstabe a Doppelbuchstabe bb des Gesetzes vom 29. März 2021 (BGBl. I S. 370) geändert, dessen Absatz 8 Satz 3 durch Artikel 1 Nummer 3 Buchstabe a Doppelbuchstabe cc des Gesetzes vom 29. März 2021 (BGBl. I S. 370) eingefügt, dessen Absatz 8 Satz 4 durch Artikel 1 Nummer 3 Buchstabe a Doppelbuchstabe dd des Gesetzes vom 29. März 2021 (BGBl. I S. 370) geändert und dessen Absatz 10 Satz 1 durch Artikel 1 Nummer 3 Buchstabe c des Gesetzes vom 29. März 2021 (BGBl. I S. 370) geändert worden ist, verordnet die Bundesregierung:

Inhaltsübersicht

Abschnitt 1

Allgemeine Bestimmungen

- § 1 Zweck der Verordnung
- § 2 Begriffsbestimmungen

Abschnitt 2

Pflichten von Einreisenden

- § 3 Anmeldepflicht
- § 4 Absonderungspflicht
- § 5 Nachweispflicht
- § 6 Ausnahmen
- § 7 Vorlage- und Übermittlungspflichten

Abschnitt 3**Pflichten der Verkehrsunternehmen**

- § 8 Informationspflichten der Verkehrsunternehmen
- § 9 Pflichten der Beförderer im Zusammenhang mit der Beförderung
- § 10 Beförderungsverbot aus Virusvariantengebieten
- § 11 Auskunftspflicht der Beförderer

Abschnitt 4**Pflichten der Mobilfunknetzbetreiber**

- § 12 Informationspflichten der Mobilfunknetzbetreiber

Abschnitt 5**Schlussbestimmungen**

- § 13 Ordnungswidrigkeiten
- § 14 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

Abschnitt 1**Allgemeine Bestimmungen****§ 1****Zweck der Verordnung**

Zweck dieser Verordnung ist es, im Rahmen der Einreise von Personen in die Bundesrepublik Deutschland Infektionen mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 und insbesondere mit besorgniserregenden Virusvarianten des Coronavirus SARS-CoV-2 frühzeitig zu verhindern, um seine Verbreitung in der Bundesrepublik Deutschland zu verhindern.

§ 2**Begriffsbestimmungen**

Im Sinne dieser Verordnung ist:

1. Einreise

Überschreitung der Grenze der Bundesrepublik Deutschland auf dem Land-, Wasser- oder Luftweg aus dem Ausland; erfolgt die Einreise durch einen Beförderer, die geplante erste Ankunft mit Ausstiegsmöglichkeit in der Bundesrepublik Deutschland; der Umstieg im internationalen Transitbereich eines Flughafens, um aus einem Drittstaat in einen anderen Drittstaat weiter zu reisen, gilt nicht als Einreise,

2. Einreiseportal

vom Robert Koch-Institut nach § 36 Absatz 9 Satz 1 des Infektionsschutzgesetzes eingerichtetes elektronisches Melde- und Informationssystem unter <https://www.einreiseanmeldung.de>,

3. Risikogebiet

ein Gebiet außerhalb der Bundesrepublik Deutschland, für das vom Bundesministerium für Gesundheit im Einvernehmen mit dem Auswärtigen Amt und dem Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat ein erhöhtes Risiko für eine Infektion mit Coronavirus SARS-CoV-2 festgestellt wurde:

a) Hochinzidenzgebiet

ein Risikogebiet, wenn festgestellt wurde, dass in diesem Risikogebiet eine besonders hohe Inzidenz für die Verbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 besteht,

b) Virusvariantengebiet

ein Risikogebiet, wenn festgestellt wurde, dass in diesem Risikogebiet bestimmte Varianten des Coronavirus SARS-CoV-2 verbreitet aufgetreten sind;

die Einstufung als Risikogebiet erfolgt erst mit Ablauf des ersten Tages nach Veröffentlichung der Feststellung durch das Robert Koch-Institut im Internet unter der Adresse <https://www.rki.de/risikogebiete>,

4. eine asymptomatische Person

eine Person, bei der aktuell kein typisches Symptom oder sonstiger Anhaltspunkt für eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 vorliegt, typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 sind Atemnot, neu auftretender Husten, Fieber und Geruchs- oder Geschmacksverlust,

5. getestete Person

eine asymptomatische Person, die im Besitz eines auf ihre Person ausgestellten Testnachweises ist,

6. Testnachweis

ein Nachweis hinsichtlich des Nichtvorliegens einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 in deutscher, englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache in verkörperter oder digitaler Form, wenn die zugrunde liegende Testung

- a) in der Bundesrepublik Deutschland oder im Ausland von einem Leistungserbringer nach § 6 Absatz 1 der Coronavirus-Testverordnung oder im Rahmen einer betrieblichen Testung im Sinne des Arbeitsschutzes durch Personal, das die dafür erforderliche Ausbildung oder Kenntnis und Erfahrung besitzt vorgenommen oder überwacht wurde oder im Ausland von einer nach dem Recht des jeweiligen Staates befugten Stelle vorgenommen oder überwacht wurde, und
- b) durch In-vitro-Diagnostika erfolgt ist, die für den direkten Erregernachweis des Coronavirus SARS-CoV-2 bestimmt sind, und maximal 48 Stunden oder bei Einreisen aus einem Virusvariantengebiet maximal 24 Stunden zurückliegt; sofern die Testung mittels Nukleinsäurenachweis (PCR, PoC-PCR oder weitere Methoden der Nukleinsäureamplifikationstechnik) erfolgt ist, darf diese maximal 72 Stunden zurückliegen,

7. genesene Person

eine asymptomatische Person, die im Besitz eines auf sie ausgestellten Genesenennachweises ist,

8. Genesenennachweis

ein Nachweis hinsichtlich des Vorliegens einer vorherigen Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 in deutscher, englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache in verkörperter oder digitaler Form, wenn die zugrunde liegende Testung durch eine Labordiagnostik mittels Nukleinsäurenachweis (PCR, PoC-PCR oder weitere Methoden der Nukleinsäureamplifikationstechnik) erfolgt ist und mindestens 28 Tage sowie maximal sechs Monate zurückliegt,

9. geimpfte Person

eine asymptomatische Person, die im Besitz eines auf sie ausgestellten Impfnachweises ist,

10. Impfnachweis

ein Nachweis hinsichtlich des Vorliegens einer vollständigen Schutzimpfung gegen das Coronavirus SARS-CoV-2 in deutscher, englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache in verkörperter oder digitaler Form, wenn die zugrunde liegende Schutzimpfung mit einem oder mehreren vom Paul-Ehrlich-Institut im Internet unter der Adresse <https://www.pei.de/impfstoffe/covid-19> genannten Impfstoffen erfolgt ist und

- a) entweder aus einer vom Paul-Ehrlich-Institut im Internet unter der Adresse <https://www.pei.de/impfstoffe/covid-19> veröffentlichten Anzahl von Impfstoffdosen, die für eine vollständige Schutzimpfung erforderlich ist, besteht und seit der letzten erforderlichen Einzelimpfung mindestens 14 Tage vergangen sind, oder
- b) bei einer genesenen Person aus einer verabreichten Impfstoffdosis besteht,

11. Grenzpendler

- a) eine Person, die in der Bundesrepublik Deutschland ihren Wohnsitz hat und die sich zwingend notwendig zum Zwecke ihrer Berufsausübung, ihres Studiums oder ihrer Ausbildung an ihre Berufsausübungs-, Studien- oder Ausbildungsstätte in ein Risikogebiet begibt und regelmäßig, mindestens einmal wöchentlich, an ihren Wohnsitz zurückkehrt, oder
- b) diejenige sorgeberechtigte Person oder Betreuungsperson, die eine Person nach Buchstabe a zu ihrer Berufsausübungs-, Studien- oder Ausbildungsstätte bringt oder sie dort abholt,

12. Grenzgänger

- a) eine Person, die in einem Risikogebiet ihren Wohnsitz hat und die sich zwingend notwendig zum Zwecke ihrer Berufsausübung, ihres Studiums oder ihrer Ausbildung in die Bundesrepublik Deutschland begibt und regelmäßig, mindestens einmal wöchentlich, an ihren Wohnsitz zurückkehrt, oder
- b) diejenige sorgeberechtigte Person oder Betreuungsperson, die eine Person nach Buchstabe a zu ihrer Berufsausübungs-, Studien- oder Ausbildungsstätte bringt oder sie dort abholt,

13. Transportpersonal

Personen, die einreisen, um beruflich bedingt grenzüberschreitend Personen, Waren oder Güter auf dem Land-, Wasser- oder Luftweg zu transportieren,

14. Beförderer

ein Unternehmen, das Personen im grenzüberschreitenden Eisenbahn-, Bus-, Flug- oder Schiffsverkehr in die Bundesrepublik Deutschland befördert,

15. Zwischenaufenthalt

Aufenthalte, die die übliche Zeitdauer notwendiger Halte zum Beispiel zur Rast oder für Tankvorgänge nicht überschreiten; Umsteigezeiten an einem Flughafen gelten nicht als Zwischenaufenthalt,

16. Schengen-Staat

Staat, in dem neben der Bundesrepublik Deutschland der Schengen-Besitzstand vollständig angewandt wird:

Belgien, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik und Ungarn,

17. Angehörige ausländischer Streitkräfte

Angehörige ausländischer Streitkräfte im Sinne des NATO-Truppenstatuts, des Truppenstatuts der NATO-Partnerschaft für den Frieden und des Truppenstatuts der Mitgliedstaaten der Europäischen Union, die zu dienstlichen Zwecken nach Deutschland einreisen oder dorthin zurückkehren.

Abschnitt 2 **Pflichten von Einreisenden**

§ 3

Anmeldepflicht

(1) Personen, die in die Bundesrepublik Deutschland einreisen wollen und sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum geplanten Zeitpunkt der Einreise als Risikogebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, sind verpflichtet, vor der Einreise der zuständigen Behörde folgende Angaben durch Nutzung des Einreiseportals mitzuteilen (digitale Einreiseanmeldung):

1. ihre personenbezogenen Angaben nach § 2 Nummer 16 des Infektionsschutzgesetzes,
2. das Datum ihrer voraussichtlichen Einreise,
3. ihre Aufenthaltsorte bis zu zehn Tage vor und nach der Einreise,
4. das für die Einreise genutzte Reisemittel und vorliegende Informationen zum Sitzplatz,
5. Angaben, ob ein Impfnachweis vorliegt,
6. Angaben, ob ein Testnachweis beziehungsweise Genesenennachweis vorliegt, und
7. Angaben, ob bei ihnen typische Anhaltspunkte für eine Infektion mit Coronavirus SARS-CoV-2 vorliegen.

(2) Sofern eine digitale Einreiseanmeldung aufgrund fehlender technischer Ausstattung oder aufgrund technischer Störung nicht möglich war, ist stattdessen eine vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach dem Muster der Anlage bei der Einreise mitzuführen.

§ 4

Absonderungspflicht

(1) Personen, die in die Bundesrepublik Deutschland eingereist sind und sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Risikogebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, sind verpflichtet, sich unverzüglich nach der Einreise auf eigene Kosten für einen Zeitraum nach Absatz 2 abzusondern. Nach der Einreise haben sich Personen nach Satz 1 auf direktem Weg in die Haupt- oder Nebenwohnung oder in eine andere, eine Absonderung ermöglichende Unterkunft zu begeben. Den absonderungspflichtigen Personen ist es in diesem Zeitraum nicht gestattet, Besuch von Personen zu empfangen, die nicht ihrem Hausstand angehören. Personen nach Satz 1 sind verpflichtet, die zuständige Behörde unverzüglich zu informieren, wenn typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 innerhalb des jeweils maßgeblichen Absonderungszeitraums nach Absatz 2 bei ihnen auftreten. Personen nach Satz 1 unterliegen für die Zeit der Absonderung der Beobachtung durch die zuständige Behörde.

(2) Die Absonderung nach Absatz 1 Satz 1 hat für einen Zeitraum von zehn Tagen zu erfolgen. Die Absonderung endet abweichend von Satz 1 vor dem Ablauf von zehn Tagen für genesene, geimpfte oder getestete Personen, wenn diese den Genesenennachweis, den Impfnachweis oder den Testnachweis nach § 7 Absatz 4 Satz 1 an die zuständige Behörde übermitteln. Bei Personen, die sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Hochinzidenzgebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, darf die zugrunde liegende Testung frühestens fünf Tage nach der Einreise erfolgt sein. Die Absonderung nach Absatz 1 Satz 1 wird für die Dauer, die zur Durchführung eines Tests erforderlich ist, ausgesetzt. Für Personen, die sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Virusvariantengebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, beträgt der Zeitraum in Abweichung von Satz 1 vierzehn Tage, Satz 2 findet keine Anwendung.

(3) Diese Vorschrift ist längstens bis zum 30. Juni 2021 anzuwenden.

§ 5

Nachweispflicht

(1) Über einen Testnachweis, einen Genesenennachweis oder einen Impfnachweis müssen Personen, die das sechste Lebensjahr vollendet haben, bei Einreise in die Bundesrepublik Deutschland in folgenden Fällen verfügen:

1. wenn sie sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Hochinzidenzgebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben,
2. wenn sie sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Virusvariantengebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, oder
3. wenn sie unter Inanspruchnahme eines Beförderers in die Bundesrepublik Deutschland auf dem Luftweg einreisen.

Sofern die Einreise unter Inanspruchnahme eines Beförderers aus einem Hochinzidenzgebiet, einem Virusvariantengebiet oder auf dem Luftweg erfolgt, muss der Nachweis nach Satz 1 bereits vor Abreise zum Zwecke der Vorlage gegenüber dem Beförderer vorhanden sein. Personen, die sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Virusvariantengebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, müssen in den Fällen der Sätze 1 und 2 über einen Testnachweis verfügen; ein Genesenennachweis oder ein Impfnachweis sind in diesem Fall nicht ausreichend.

(2) Personen, die das sechste Lebensjahr vollendet haben und nicht unter Absatz 1 fallen, haben, wenn sie sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Risikogebiet eingestuftem Gebiet, welches weder Hochinzidenzgebiet noch Virusvariantengebiet ist, aufgehalten haben, spätestens 48 Stunden nach ihrer Einreise über einen Testnachweis, einen Genesenennachweis oder einen Impfnachweis zu verfügen.

§ 6

Ausnahmen

(1) Die §§ 3 und 4 gelten nicht für Personen, die

1. durch ein Risikogebiet lediglich durchgereist sind und dort keinen Zwischenaufenthalt hatten,
2. zur Durchreise in die Bundesrepublik Deutschland einreisen und die Bundesrepublik Deutschland auf schnellstem Wege wieder verlassen, um die Durchreise abzuschließen,
3. bei Einhaltung angemessener Schutz- und Hygienekonzepte als Transportpersonal in die Bundesrepublik Deutschland einreisen,
4. als Teil von offiziellen Delegationen über das Regierungsterminal des Flughafens Berlin Brandenburg oder über den Flughafen Köln/Bonn nach Deutschland zurückreisen und sich weniger als 72 Stunden in einem Risikogebiet aufgehalten haben,
5. zum Zwecke einer Behandlung einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 in die Bundesrepublik Deutschland verbracht werden, weil eine stationäre Behandlung im Krankenhaus aufgrund einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 erforderlich ist und diese Behandlung vor Ort im Ausland nicht sichergestellt werden kann,
6. sich im Rahmen des Grenzverkehrs weniger als 24 Stunden in einem Risikogebiet aufgehalten haben oder für bis zu 24 Stunden in die Bundesrepublik Deutschland einreisen,
7. Grenzpendler oder Grenzgänger sind,
8. Polizeivollzugsbeamte sind, die aus dem Einsatz und aus einsatzgleichen Verpflichtungen aus dem Ausland zurückkehren,
9. vom Anwendungsbereich des § 54a Absatz 1 des Infektionsschutzgesetzes erfasst sind,
10. Angehörige ausländischer Streitkräfte sind,
11. bei Aufhalten von weniger als 72 Stunden in der Bundesrepublik Deutschland oder in einem Risikogebiet
 - a) aufgrund des Besuchs von Verwandten ersten Grades, des nicht dem gleichen Hausstand angehörigen Ehegatten oder Lebensgefährten oder eines geteilten Sorgerechts oder eines Umgangsrechts einreisen, oder
 - b) hochrangige Mitglieder des diplomatischen oder konsularischen Dienstes, von Volksvertretungen oder Regierungen sind.

Satz 1 Nummer 8 bis 11 gilt nicht für Personen, die sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Virusvariantengebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben. Satz 1 Nummer 7 gilt mit der Maßgabe, dass die Tätigkeit für die Aufrechterhaltung betrieblicher Abläufe dringend erforderlich und unabdingbar ist. Satz 1 Nummer 3 gilt nicht bei Aufhalten von mehr als 72 Stunden, wenn sich das Transportpersonal zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Virusvariantengebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten hat.

(2) § 4 gilt außerdem nicht für:

1. Personen, die über einen Testnachweis verfügen, und
 - a) deren Tätigkeit unabdingbar ist für die Aufrechterhaltung
 - aa) der Funktionsfähigkeit des Gesundheitswesens, insbesondere Ärzte, Pflegekräfte, unterstützendes medizinisches Personal und Betreuungspersonal,
 - bb) der öffentlichen Sicherheit und Ordnung,
 - cc) der Pflege diplomatischer und konsularischer Beziehungen,
 - dd) der Funktionsfähigkeit der Rechtspflege,
 - ee) der Funktionsfähigkeit von Volksvertretung, Regierung und Verwaltung des Bundes, der Länder und der Kommunen, oder
 - ff) der Funktionsfähigkeit der Organe der Europäischen Union und von internationalen Organisationen,
 - b) einreisen aufgrund
 - aa) des Besuchs von Verwandten ersten oder zweiten Grades, des nicht dem gleichen Hausstand angehörigen Ehegatten oder Lebensgefährten oder eines geteilten Sorgerechts oder eines Umgangsrechts,
 - bb) einer dringenden medizinischen Behandlung, oder
 - cc) des Beistands oder zur Pflege schutz- oder hilfebedürftiger Personen,
 - c) sich für bis zu fünf Tage zwingend notwendig und unaufschiebbar beruflich veranlasst, wegen ihrer Ausbildung oder ihres Studiums in einem Risikogebiet aufgehalten haben oder in die Bundesrepublik Deutschland einreisen,
 - d) zur Vorbereitung, Teilnahme, Durchführung und Nachbereitung internationaler Sportveranstaltungen durch das jeweilige Organisationskomitee akkreditiert werden oder von einem Bundessportfachverband zur Teilnahme an Trainings- und Lehrgangsmaßnahmen eingeladen sind,
 - e) zum Zwecke einer mindestens dreiwöchigen Arbeitsaufnahme in die Bundesrepublik Deutschland einreisen, wenn
 - aa) am Ort ihrer Unterbringung und ihrer Tätigkeit in den ersten zehn Tagen nach ihrer Einreise gruppenbezogen betriebliche Hygienemaßnahmen und Vorkehrungen zur Kontaktvermeidung außerhalb der Arbeitsgruppe ergriffen werden, die einer Absonderung vergleichbar sind,
 - bb) das Verlassen der Unterbringung nur zur Ausübung ihrer Tätigkeit gestattet ist, und
 - cc) der Arbeitgeber die Arbeitsaufnahme vor ihrem Beginn bei der zuständigen Behörde anzeigt und die ergriffenen Maßnahmen nach den Buchstaben aa und bb dokumentiert.
 2. Personen, die als Urlaubsrückkehrer aus einem Risikogebiet, das weder ein Hochinzidenzgebiet noch ein Virusvariantengebiet ist, zurückreisen, und die unmittelbar vor Rückreise in ihrem Urlaubsort einen Test mit negativem Ergebnis in Bezug auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 durchgeführt haben, sofern
 - a) auf Grundlage einer Vereinbarung zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der betroffenen nationalen Regierung vor Ort besondere epidemiologische Vorkehrungen (Schutz- und Hygienekonzept) für einen Urlaub in diesem Risikogebiet getroffen wurden (siehe Internetseite des Auswärtigen Amtes unter <https://www.auswaertiges-amt.de/de/quarantaene-einreise/2371468> sowie des Robert Koch-Instituts www.rki.de)
 - b) die Infektionslage in dem jeweiligen Risikogebiet einer Befreiung von der Pflicht nach § 4 nicht entgegensteht und
 - c) das Auswärtige Amt nicht wegen eines erhöhten Infektionsrisikos eine Reisewarnung unter <https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise> für die betroffene Region ausgesprochen hat.
 3. Personen, für die die zuständige Behörde in begründeten Fällen auf Antrag weitere Ausnahmen bei Vorliegen eines triftigen Grundes erteilt hat.

Für Personen, die sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Virusvariantengebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, gilt Satz 1 nicht. Personen nach Satz 1 sind verpflichtet, die zuständige Behörde unverzüglich zu informieren, wenn innerhalb von zehn Tagen nach der Einreise in die Bundesrepublik Deutschland typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 bei ihnen auftreten.
- (3) § 5 Absatz 1 gilt mit folgenden Maßgaben:
1. dessen Satz 1 Nummer 1 gilt nicht für Personen nach Absatz 1 Satz 1 Nummer 1, 2 und 4 und weitere Personen, für die die zuständige Behörde in begründeten Einzelfällen wegen Vorliegen eines triftigen Grundes Ausnahmen erteilt hat,
 2. dessen Satz 1 Nummer 1 gilt für Transportpersonal mit der Maßgabe, dass der Aufenthalt 72 Stunden überschreitet,
 3. dessen Satz 1 Nummer 1 und 2 gilt für Grenzpendler und Grenzgänger mit der Maßgabe, dass ein Testnachweis mindestens zweimal pro Woche vorzunehmen ist,

4. dessen Satz 1 Nummer 3 gilt nicht für Transportpersonal und Personen, die als Teil von offiziellen Delegationen über das Regierungsterminal des Flughafens Berlin Brandenburg oder über den Flughafen Köln/Bonn nach Deutschland zurückreisen.

(4) § 5 Absatz 2 gilt nicht für Personen nach Absatz 1 Satz 1.

§ 7

Vorlage- und Übermittlungspflichten

(1) Erfolgt die Einreise mittels eines Beförderers, sind diesem vor der Beförderung folgende Nachweise auf dessen Anforderung hin zum Zwecke der Überprüfung vorzulegen:

1. bei Einreisen aus einem Risikogebiet die Bestätigung der erfolgreich durchgeführten digitalen Einreiseanmeldung oder die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach § 3 Absatz 2 und
2. bei Einreisen aus einem Hochinzidenzgebiet, einem Virusvariantengebiet oder auf dem Luftweg ein Testnachweis, oder bei Einreisen aus einem Hochinzidenzgebiet oder auf dem Luftweg ein Genesenennachweis oder ein Impfnachweis.

Im grenzüberschreitenden Eisenbahnverkehr oder im grenzüberschreitenden Kurzstreckenseeverkehr kann die Vorlage abweichend von Satz 1 auch noch während der Beförderung erfolgen. Das Vorliegen einer Ausnahme von § 3 Absatz 1 oder § 5 Absatz 1 ist auf Verlangen des Beförderers glaubhaft zu machen.

(2) Bei der Einreise in die Bundesrepublik Deutschland sind folgende Nachweise mitzuführen und der mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragten Behörde auf deren Anforderung zum Zwecke der stichprobenhaften Überprüfung vorzulegen:

1. bei Einreisen mit Voraufenthalt in einem Risikogebiet die Bestätigung der erfolgreich durchgeführten digitalen Einreiseanmeldung oder die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach § 3 Absatz 2 und
2. bei Einreisen aus einem Hochinzidenzgebiet, einem Virusvariantengebiet oder auf dem Luftweg ein Testnachweis, oder bei Einreisen aus einem Hochinzidenzgebiet oder auf dem Luftweg ein Genesenennachweis oder ein Impfnachweis.

Das Vorliegen einer Ausnahme von § 3 Absatz 1 oder § 5 Absatz 1 ist auf Verlangen der mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragten Behörde glaubhaft zu machen. Für Personen, die zum Zwecke einer Arbeitsaufnahme in die Bundesrepublik Deutschland einreisen, kann auch der Arbeitgeber oder ein sonstiger Dritter den Nachweis nach Satz 1 erbringen. Bei einer Einreise aus einem Schengen-Staat erfolgt die Anforderung der Vorlage der Nachweise stichprobenhaft anlässlich grenzpolizeilicher Aufgabenwahrnehmung. Bei einer Einreise, die nicht aus einem Schengen-Staat erfolgt, erfolgt die Anforderung im Rahmen der Einreisekontrolle.

(3) Im Fall des § 3 Absatz 2 ist die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung zum Zwecke der Kontrolle und Überlassung an die zuständige Behörde auf Anforderung auszuhändigen an:

1. den Beförderer, sofern die Einreise unter Inanspruchnahme eines Beförderers aus einem Schengen-Staat erfolgt, oder
2. ansonsten die mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragte Behörde.

Sofern eine Anforderung nach Satz 1 im Rahmen der Einreise nicht erfolgt ist, ist spätestens 24 Stunden nach Einreise entweder eine digitale Einreiseanmeldung nachzuholen oder die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung an die zuständige Behörde zu übermitteln.

(4) Personen, die in die Bundesrepublik Deutschland eingereist sind und sich zu einem beliebigen Zeitpunkt in den letzten zehn Tagen vor der Einreise in einem zum Zeitpunkt der Einreise als Risikogebiet eingestuftem Gebiet aufgehalten haben, haben, wenn sie nach § 3 zu einer Anmeldung verpflichtet sind, folgenden Nachweis unverzüglich nach dessen Vorliegen durch Nutzung des Einreiseportals an die zuständige Behörde zu übermitteln:

1. einen Genesenennachweis oder einen Impfnachweis, oder
2. einen Testnachweis nach § 4 Absatz 2 Satz 2 oder § 5

Die zuständige Behörde kann in begründeten Einzelfällen auf Antrag Ausnahmen zulassen. Das Vorliegen einer Ausnahme von § 4 oder § 5 ist auf Verlangen der zuständigen Behörde glaubhaft zu machen. Für Personen, die zum Zwecke einer Arbeitsaufnahme in die Bundesrepublik Deutschland einreisen, kann auch der Arbeitgeber oder ein sonstiger Dritter den Nachweis nach Satz 1 erbringen.

Abschnitt 3

Pflichten der Verkehrsunternehmen

§ 8

Informationspflichten der Verkehrsunternehmen

Beförderer und Betreiber von Flugplätzen, Häfen, Personenbahnhöfen und Omnibusbahnhöfen haben im Rahmen ihrer betrieblichen und technischen Möglichkeiten sicherzustellen, dass Reisenden die auf der Internetseite <https://www.rki.de/covid-19-bmg-merkblatt> enthaltenen Informationen barrierefrei zur Verfügung gestellt werden.

§ 9

Pflichten der Beförderer im Zusammenhang mit der Beförderung

(1) Beförderer, die Personen aus einem Risikogebiet in die Bundesrepublik Deutschland befördern, haben, soweit keine Ausnahme nach § 6 Absatz 1 Satz 1 oder 3 vorliegt, vor der Beförderung die Bestätigung der erfolgreichen digitalen Einreiseanmeldung oder die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach § 3 Absatz 2 zu kontrollieren. Diese sind im Rahmen der betrieblichen und technischen Möglichkeiten auf Plausibilität der personenbezogenen Angaben zu prüfen. Die vollständig ausgefüllten Ersatzmitteilungen nach § 3 Absatz 2 sind bei Beförderungen aus einem Schengen-Staat einzusammeln und unverzüglich durch die Beförderer an die zuständige Behörde zu übermitteln. Beförderer, die Personen aus einem Risikogebiet außerhalb von Schengen-Staaten, in die Bundesrepublik Deutschland befördern, haben die beförderten Personen darauf hinzuweisen, dass die Bestätigung der erfolgreichen digitalen Einreiseanmeldung oder die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach § 3 Absatz 2 im Rahmen der Einreisekontrolle der mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragten Behörde auf deren Anforderung hin vorzulegen ist und die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach § 3 Absatz 2 an diese zum Zwecke der stichprobenhaften Überprüfung und Überlassung an die zuständige Behörde auszuhändigen ist. Beförderer haben die Beförderungen aus einem Risikogebiet in die Bundesrepublik Deutschland zu unterlassen, wenn die zu befördernden Personen im Rahmen der Kontrolle nach Satz 1 keine Bestätigung der erfolgreichen digitalen Einreiseanmeldung oder keine vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung nach § 3 Absatz 2 vorgelegt haben; dies gilt auch, wenn nach Prüfung nach Satz 2 die angegebenen Daten offensichtlich unrichtig sind. Im grenzüberschreitenden Eisenbahnverkehr oder im grenzüberschreitenden Kurzstreckenseeverkehr aus einem Risikogebiet kann die Kontrolle in Abweichung von Satz 5 auch noch während der Beförderung erfolgen.

(2) Im Fall des § 5 Absatz 1 gilt Absatz 1 Satz 1, 2, 5 und 6 in Bezug auf den Testnachweis, Genesenennachweis oder Impfnachweis entsprechend; es dürfen, soweit keine Ausnahme nach § 6 Absatz 3 vorliegt und es sich um Personen handelt, die das sechste Lebensjahr vollendet haben, nur geimpfte, genesene oder getestete Personen und, wenn die Beförderung aus einem Virusvariantengebiet erfolgt, nur getestete Personen befördert werden. Wenn den zu befördernden Personen die Erlangung eines Testnachweises nicht möglich ist, können Beförderer vor Abreise eine Testung selbst durchführen oder durchführen lassen und im Fall einer Negativtestung eine Beförderung vornehmen.

(3) Die Absätze 1 und 2 gelten nicht im öffentlichen Personennahverkehr.

§ 10

Beförderungsverbot aus Virusvariantengebieten

(1) Beförderer sind verpflichtet, Beförderungen aus Virusvariantengebieten in die Bundesrepublik Deutschland zu unterlassen.

(2) Das Beförderungsverbot gilt nicht für

1. die Beförderung von deutschen Staatsangehörigen oder Personen mit Wohnsitz und Aufenthaltsrecht in der Bundesrepublik Deutschland sowie jeweils ihre Ehepartner, Lebensgefährten aus demselben Haushalt, und minderjährige Kinder,
2. die Beförderung von Personen, die in der Bundesrepublik Deutschland lediglich in einem Transitbereich eines Flughafens umsteigen,
3. reine Post-, Fracht- oder Leertransporte,
4. die Rückführung von Luftfahrzeugen, Schiffen und Crews,
5. Transporte mit oder von Personal im Interesse der öffentlichen Gesundheit, Ambulanzflüge und Flüge zum Transport von Transplantationsorganen sowie notwendiges Begleitpersonal,
6. Beförderungen aus dringenden humanitären Gründen,
7. Beförderungen im Auftrag der EURATOM-Sicherheitsüberwachung, der Internationalen Atomenergie-Organisation sowie der Vereinten Nationen und ihrer Organisationen,
8. Beförderungen von Mitgliedern einer ausländischen diplomatischen Mission oder einer konsularischen Vertretung, deren Ernennung und Ankunft dem Auswärtigen Amt notifiziert worden ist, sowie jeweils ihre sie begleitenden Ehepartner, Lebensgefährten und minderjährigen Kinder.

(3) Geplante Beförderungen nach Absatz 2 Nummer 1 sind dem Bundespolizeipräsidium durch den Beförderer mindestens drei Tage vor der geplanten Einreise in der Bundesrepublik Deutschland anzuzeigen. Dies gilt nicht für Beförderungen im Rahmen des öffentlichen Personennahverkehrs.

§ 11

Auskunftspflicht der Beförderer

(1) Beförderer haben die bei ihnen vorhandenen Daten zu Personen, die sie aus einem Risikogebiet befördert haben, bis zu 30 Tage nach Ankunft der einreisenden Personen der zuständigen Behörde auf deren Anforderung zu übermitteln; dies gilt für elektronisch gespeicherte Daten zur Identifikation der beförderten Personen, deren Kontaktdaten sowie für Passagierlisten und Sitzpläne.

(2) Beförderer sind verpflichtet, gegenüber dem Robert Koch-Institut eine für Rückfragen der zuständigen Behörden erreichbare Kontaktstelle zu benennen.

Abschnitt 4 Pflichten der Mobilfunknetzbetreiber

§ 12

Informationspflichten der Mobilfunknetzbetreiber

Ein Betreiber eines öffentlichen Mobilfunknetzes ist im Rahmen des technisch Möglichen verpflichtet, seinen Kunden, die sich nach Nutzung eines ausländischen Mobilfunknetzes nach mehr als 24 Stunden wieder in sein Mobilfunknetz einbuchen, sowie Nutzern ausländischer Mobilfunknetze, die sich in sein Mobilfunknetz einbuchen, unverzüglich und barrierefrei eine Kurznachricht der Bundesregierung mit dem Inhalt nach Satz 2 am Netzabschlusspunkt seines Mobilfunknetzes zur Verfügung zu stellen, in der auf die in der Bundesrepublik Deutschland geltenden Einreise- und Infektionsschutzbestimmungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 sowie auf die zu beachtenden Infektionsschutzmaßnahmen zur Verhinderung der Verbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 hingewiesen wird. Der Inhalt der Kurznachricht wird den Betreibern von der Bundesregierung zur Verfügung gestellt.

Abschnitt 5 Schlussbestimmungen

§ 13

Ordnungswidrigkeiten

Ordnungswidrig im Sinne des § 73 Absatz 1a Nummer 24 des Infektionsschutzgesetzes handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. entgegen § 3 Absatz 1 eine Mitteilung nicht, nicht richtig, nicht vollständig, nicht in der vorgeschriebenen Weise oder nicht rechtzeitig macht,
2. entgegen § 4 Absatz 1 Satz 1 sich nicht oder nicht rechtzeitig absondert,
3. entgegen § 4 Absatz 1 Satz 2 sich nicht, nicht in der vorgeschriebenen Weise oder nicht rechtzeitig in eine dort genannte Wohnung oder Unterkunft begibt,
4. entgegen § 4 Absatz 1 Satz 3 Besuch empfängt,
5. entgegen § 7 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 oder Absatz 2 Satz 1 Nummer 1 einen Nachweis nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig vorlegt,
6. entgegen § 7 Absatz 1 Satz 1 Nummer 2 oder Absatz 2 Satz 1 Nummer 2 bei einer Einreise aus einem Hochinzidenzgebiet oder Virusvariantengebiet einen dort genannten Nachweis nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig vorlegt,
7. entgegen § 7 Absatz 3 Satz 1 eine Ersatzmitteilung nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig aushändigt,
8. entgegen § 7 Absatz 3 Satz 2 eine digitale Einreiseanmeldung nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig nachholt und eine Ersatzmitteilung nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig übermittelt,
9. entgegen § 7 Absatz 4 Satz 1 einen Nachweis nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig übermittelt,
10. entgegen § 8 nicht sicherstellt, dass eine dort genannte Information barrierefrei zur Verfügung gestellt wird,
11. entgegen § 9 Absatz 1 Satz 1, auch in Verbindung mit Absatz 2 Satz 1 erster Halbsatz, eine Bestätigung, eine Ersatzmitteilung oder einen Nachweis nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig kontrolliert,
12. entgegen § 9 Absatz 1 Satz 5 erster Halbsatz oder § 10 Absatz 1 eine Beförderung nicht unterlässt,
13. entgegen § 9 Absatz 2 Satz 1 zweiter Halbsatz eine Person befördert oder
14. entgegen § 11 Absatz 1 Daten nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig übermittelt.

§ 14

Inkrafttreten, Außerkrafttreten

(1) Diese Verordnung tritt am 13. Mai 2021 in Kraft; sie tritt mit der Aufhebung der Feststellung der epidemischen Lage von nationaler Tragweite durch den Deutschen Bundestag nach § 5 Absatz 1 Satz 2 des Infektionsschutzgesetzes außer Kraft.

(2) Die Coronavirus-Einreiseverordnung vom 13. Januar 2021 (BAnz AT 13.01.2021 V1), die zuletzt durch Artikel 10 Absatz 5 des Gesetzes vom 29. März 2021 (BGBl. I S. 370) geändert worden ist, tritt mit Ablauf des 12. Mai 2021 außer Kraft.

Berlin, den 12. Mai 2021

Die Bundeskanzlerin

Dr. Angela Merkel

Der Bundesminister für Gesundheit

Jens Spahn

Anlage

DE

ERSATZMITTEILUNG

Dieses Formular ist ausschließlich von Personen auszufüllen, denen es nicht möglich war, die digitale Einreiseanmeldung unter <https://www.einreiseanmeldung.de> zu nutzen.
 Es ist jeweils ein Formular pro Person auszufüllen. Bei Minderjährigen oder Betreuten ist das Formular durch eine sorgeberechtigte oder betreuende Person auszufüllen und zu unterschreiben.
 Füllen Sie das Formular in Großbuchstaben aus. Lassen Sie für Leerstellen ein Kästchen frei.
 Bitte händigen Sie das vollständig ausgefüllte Formular auf Verlangen dem Beförderer oder der mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragten Behörde aus.
 Falschangaben können als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße von bis zu 25 000 EURO verfolgt werden.

REISEINFORMATION: 1. Name des Beförderungsunternehmens				2. Liniennummer	3. ggf. Sitzplatz	4. Ankunftsdatum (JJJ/MM/TT)
						2 0
5. Abflug-/Abfahrtsort (bitte Stadt und Land eintragen)						
6. Über (nur eintragen, wenn Sie umgestiegen sind)						
PERSÖNLICHE ANGABEN: 7. Nachname (Familiennamen)		8. Vorname (n)		9. Geschlecht		
				weiblich <input type="checkbox"/>		
10. STAATSANGEHÖRIGKEIT		11. Geburtsdatum (JJJ/MM/TT)		männlich <input type="checkbox"/>		
				divers <input type="checkbox"/>		
TELEFONNUMMER(N), unter der (denen) Sie falls nötig erreicht werden können, einschließlich Landesvorwahl und Städtevorwahl:						
12. Mobiltelefon		13. Arbeit				
14. Privat						
15. E-Mail						
WOHNANSCHRIFT / ANSCHRIFT DES AUFENTHALTSORTES IN DEUTSCHLAND:						
16. Name des Hotels (falls zutreffend)		17. Straße und Hausnummer (Bitte lassen Sie zwischen Straße und Haus-Nr. ein Kästchen frei)			18. Wohnungsnummer	
19. Stadt		20. Bundesland				
		21. Postleitzahl				
ANSCHRIFT VON WEITEREN BEABSICHTIGTEN AUFENTHALTSORTEN INNERHALB DER NÄCHSTEN 10 TAGE:						
22. Name des Hotels (falls zutreffend)		23. Straße und Hausnummer (Bitte lassen Sie zwischen Straße und Haus-Nr. ein Kästchen frei)			24. Wohnungsnummer	
25. Stadt		26. Bundesland				
		27. Postleitzahl				
UNTERSCHRIFT, mit der die Richtigkeit der Angaben versichert wird:						

Die vollständig ausgefüllte Ersatzmitteilung ist zum Zwecke der Kontrolle und Überlassung an die zuständige Behörde auf Anforderung auszuhändigen an:

- den Beförderer bei einer direkten Einreise aus Risikogebieten innerhalb des Schengen-Raums,
- ansonsten an die mit der polizeilichen Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs beauftragte Behörde (i.d.R. Bundespolizei).

Sofern keine Anforderung zur Aushändigung der Ersatzmitteilung im Rahmen der Einreise erfolgt, ist die digitale Einreiseanmeldung spätestens 24h nach Einreise unter <https://www.einreiseanmeldung.de> nachzuholen oder die Ersatzmitteilung unverzüglich nach der Einreise per Post an folgende Adresse zu übersenden:

Deutsche Post E-POST Solutions GmbH
 Aussteigekarte
 69990 Mannheim

Federal Ministry of Health

Ordinance on protection against risks of infection with the SARS-CoV-2 coronavirus posed by persons entering the country following the determination of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag (Coronavirus-Einreiseverordnung – CoronaEinreiseV)

of 12 May 2021

(Unofficial translation)*

The Federal Government hereby issues the following Ordinance on the basis of section 36 (8) sentences 1 to 4 and (10) sentence 1 no. 1, no. 2 (a), (b), (c), (d), (g) and (i), and no. 3 of the Protection Against Infection Act, subsection (8) sentence 1 of which was revised by Article 1 no. 3 (a) (aa) of the Act of 29 March 2021 (Federal Law Gazette I, p. 370), subsection (8) sentence 2 of which was amended by Article 1 no. 3 (a) (bb) of the Act of 29 March 2021 (Federal Law Gazette I, p. 370), subsection (8) sentence 3 of which was inserted by Article 1 no. 3 (a) (cc) of the Act of 29 March 2021 (Federal Law Gazette I, p. 370), subsection (8) sentence 4 of which was amended by Article 1 no. 3 (a) (dd) of the Act of 29 March 2021 (Federal Law Gazette I, p. 370) and subsection (10) sentence 1 of which was amended by Article 1 no. 3 (c) of the Act of 29 March 2021 (Federal Law Gazette I, p. 370):

Table of contents

Division 1

General provisions

- Section 1 Purpose of the Ordinance
- Section 2 Definitions

Division 2

Incoming passengers' obligations

- Section 3 Obligation to register
- Section 4 Obligation to self-isolate
- Section 5 Obligation to provide proof
- Section 6 Exemptions
- Section 7 Obligations to present proof and forward information

* Translations of any materials into languages other than German are intended solely as a convenience to the non-German-reading public. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the translation, please refer to the official German version. Any discrepancies or differences within the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes.

Division 3

Transport undertakings' obligations

- Section 8 Transport undertakings' obligations to provide information
 Section 9 Carriers' obligations in connection with carriage
 Section 10 Ban on carriage from areas of variants of concern
 Section 11 Carriers' obligation to disclose information

Division 4

Mobile network operators' obligations

- Section 12 Mobile network operators' obligations to provide information

Division 5

Final provisions

- Section 13 Administrative offences
 Section 14 Entry into force, expiry

Division 1**General provisions****Section 1****Purpose of the Ordinance**

The purpose of this Ordinance is the early prevention of infections with the SARS-CoV-2 coronavirus, and in particular with variants of the SARS-CoV-2 coronavirus causing concern, on account of persons entering the Federal Republic of Germany, in order to prevent the spread of the SARS-CoV-2 coronavirus across the Federal Republic of Germany.

Section 2**Definitions**

For the purposes of this Ordinance

1. 'entry'

means crossing the border into the Federal Republic of Germany from abroad by land, sea or air; where a carrier is used for entry, the first planned arrival providing the opportunity to disembark in the Federal Republic of Germany; transferring in an airport's international transit area in order to continue a journey from a third country to another third country is not deemed to constitute entry;

2. 'travel portal'

means the electronic reporting and information system implemented by the Robert Koch Institute in accordance with section 36 (9) sentence 1 of the Protection against Infection Act (*Infektionsschutzgesetz*), see <https://www.einreiseanmeldung.de>;

3. 'risk area'

means a region outside the Federal Republic of Germany which the Federal Ministry of Health, with the agreement of the Federal Foreign Office and the Federal Ministry of the Interior, Building and Community, has determined to pose an increased risk of infection with the SARS-CoV-2 coronavirus:

a) 'high-incidence area'

means a risk area if there has been determined to be a particularly high incidence of the spread of the SARS-CoV-2 coronavirus in that risk area,

b) 'area of variants of concern'

means a risk area if there has been determined to be a widespread occurrence of certain variants of the SARS-CoV-2 coronavirus in that risk area;

an area is not classified as a risk area until the expiry of the first day following publication online of such determination by the Robert Koch Institute at <https://www.rki.de/risikogebiete>;

4. 'asymptomatic person'

means a person who currently shows none of the typical symptoms or other indications of an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus, typical symptoms of an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus being shortness of breath, an emerging cough, fever, and loss of taste or smell;

5. 'tested person'

means an asymptomatic person who is in possession of proof of testing issued in their name;

6. 'proof of testing'

means proof of the absence of infection with the SARS-CoV-2 coronavirus issued in written or digital form in German, English, French, Italian or Spanish if the test on which it is based

- a) was done or monitored in the Federal Republic of Germany or abroad by a service provider within the meaning of section 6 (1) of the Ordinance on Coronavirus Testing (*Coronavirus-Testverordnung*) or as part of in-company testing in the course of occupational safety measures done by staff who have undergone the necessary training or have the necessary knowledge and experience therefor, or was done or monitored abroad by an agency authorised under the law of the country in question, and
- b) was done by means of an in-vitro diagnostic test for the direct detection of the presence of the SARS-CoV-2 coronavirus pathogen no more than 48 hours previously or, in the case of entry from an area of variants of concern, no more than 24 hours previously; where the test was done using a proof of nucleic acid test (PCR, PoC-PCR or other nucleic acid amplification test methods), no more than 72 hours previously;

7. 'recovered person'

means an asymptomatic person who is in possession of proof of recovery issued in their name;

8. 'proof of recovery'

means proof of previous infection with the SARS-CoV-2 coronavirus issued in written or digital form in German, English, French, Italian or Spanish if the test involved laboratory diagnostics comprising a proof of nucleic acid test (PCR, PoC-PCR or other nucleic acid amplification test methods) which was done no less than 28 days and no more than six months previously;

9. 'vaccinated person'

means an asymptomatic person who is in possession of proof of vaccination issued in their name;

10. 'proof of vaccination'

means proof of full vaccination against the SARS-CoV-2 coronavirus issued in written or digital form in German, English, French, Italian or Spanish if the vaccination on which it is based comprised one or more of the vaccines listed online by the Paul Ehrlich Institute at <https://www.pei.de/impfstoffe/covid-19>, and

- a) either comprises the number of vaccine doses necessary to provide full protection as published online by the Paul Ehrlich Institute at <https://www.pei.de/impfstoffe/covid-19> and no less than 14 days have elapsed since the last required single vaccination,
- b) or a recovered person who has received one vaccine dose;

11. 'cross-border commuter'

means

- a) a person whose place of residence is in the Federal Republic of Germany and who is compelled to travel to the place where they practise their profession, study or engage in vocational training in a risk area in order to practise their profession, to study or engage in vocational training and who regularly – at least once a week – returns to their place of residence, or
- b) the person who has the duty of care and custody or the carer who takes a person as referred to in (a) to the place or collects them from the place where they practise their profession, study or engage in vocational training;

12. 'border crosser'

means

- a) a person whose place of residence is in a risk area and who is compelled to travel to the Federal Republic of Germany to practise their profession, study or engage in vocational training and who regularly – at least once a week – returns to their place of residence, or
- b) the person who has the duty of care and custody or the carer who takes a person as referred to in (a) to the place or collects them from the place where they practise their profession, study or engage in vocational training;

13. 'transport personnel'

means persons who enter the country on business for the purpose of the international transportation of people, goods or merchandise by land, sea or air;

14. 'carrier'

means an undertaking engaged in the international transportation of people by railway, bus, aeroplane or ship to the Federal Republic of Germany;

15. 'stopover'

means a stay which does not exceed the customary length of a necessary stop in order to take a break or refuel a vehicle, for instance; connection times at an airport are not deemed to constitute a stopover;

16. 'Schengen State'

means a country which, like the Federal Republic of Germany, fully applies the Schengen acquis:

Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Sweden, Switzerland, Slovakia, Slovenia and Spain;

17. 'members of foreign armed forces'

means members of foreign armed forces within the meaning of the NATO Status of Forces Agreement, the NATO Partnership for Peace Status of Forces Agreement (PfP SOFA) and the European Union Status of Forces Agreement (EU SOFA) who are entering or returning to the Federal Republic of Germany for operational reasons.

Division 2**Incoming passengers' obligations****Section 3****Obligation to register**

(1) Persons wishing to enter the Federal Republic of Germany who have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as a risk area at the time of their planned entry are required, prior to entry, to notify the competent authority via the travel portal of the following information (digital registration on entry):

1. Their personal information as required under section 2 no. 16 of the Protection against Infection Act,
2. Their expected date of entry,
3. The places where they will be staying for up to 10 days prior to and following entry,
4. The means of transport used to enter the country and, where available, their seat number,
5. Whether they are in possession of proof of vaccination,
6. Whether they are in possession of proof of testing or proof of recovery, and
7. Whether they are showing typical indications of an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus.

(2) Those who were unable to complete the digital registration on entry process on account of a lack of technical equipment or technical difficulties must instead carry with them a fully completed substitute registration based on the template in the Annex.

Section 4**Obligation to self-isolate**

(1) Persons who have entered the Federal Republic of Germany and have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as a risk area at the time of their entry are required to self-isolate, at their own cost, immediately following entry for the period specified in subsection (2). Following entry the persons referred to in sentence 1 must proceed directly to their main or secondary residence or to other suitable accommodation in which they can self-isolate. Persons required to self-isolate are not permitted, during that period, to receive visits from persons who do not form part of their own household. The persons referred to in sentence 1 are required to immediately notify the competent authority if they show typical symptoms of an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus within the relevant period of self-isolation as referred to in subsection (2). The persons referred to in sentence 1 are subject to the monitoring of the competent authority for the period in which they are in self-isolation.

(2) The period of self-isolation as referred to in subsection (1) sentence 1 is 10 days. In derogation from sentence 1, self-isolation ends before the expiry of 10 days for recovered, vaccinated or tested persons if they forward their proof of recovery, proof of vaccination or proof of testing in accordance with section 7 (4) sentence 1 to the competent authority. In the case of persons who have at any time in the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as a high-incidence area at the time of their entry, the test on which such proof is based may not have been done more than five days following entry. Self-isolation in accordance with subsection (1) sentence 1 is suspended for that amount of time which is required to take a test. In the case of persons who have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as an area of variants of concern at the time of their entry, in derogation from sentence 1 the period is 14 days; sentence 2 does not apply.

(3) This provision applies until 30 June 2021 at the latest.

Section 5**Obligation to provide proof**

(1) In the following cases, persons over the age of six years must be in possession of proof of testing, proof of recovery or proof of vaccination upon entry into the Federal Republic of Germany:

1. If they have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as a high-incidence area at the time of their entry,

2. If they have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as an area of variants of concern at the time of their entry, or
3. If they use a carrier to enter the Federal Republic of Germany by air.

In the case of entry from a high-incidence area, an area of variants of concern or by air, the proof required under sentence 1 must be available before the journey commences for presentation to the carrier. Persons who have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as an area of variants of concern at the time of their entry must, in the cases of sentence 1 and sentence 2, be in possession of proof of testing; proof of recovery or proof of vaccination is not sufficient in such cases.

(2) Persons over the age of six years who are not covered by subsection (1), if they have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as a risk area at the time of their entry, must be in possession of proof of testing, proof of recovery or proof of vaccination no later than 48 hours following entry.

Section 6 Exemptions

(1) Sections 3 and 4 do not apply to persons who

1. only passed through a risk area without a stopover,
2. are only passing through the Federal Republic of Germany and will be leaving the country by the quickest route to complete their transit,
3. enter the Federal Republic of Germany in their capacity as transport personnel and appropriate safety and hygiene concepts are complied with,
4. are returning to the Federal Republic of Germany as part of an official delegation via the government terminal at Berlin Brandenburg Airport or via Cologne Bonn Airport and have spent less than 72 hours in a risk area.
5. are being brought to the Federal Republic of Germany in order to be treated for an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus because they require inpatient hospital treatment for an infection with said virus and such treatment cannot be provided locally abroad,
6. spent less than 24 hours in a risk area or will spend less than 24 hours in the Federal Republic of Germany under the border traffic regime,
7. are cross-border commuters or border crossers,
8. are police officers returning from an operation and from duties equivalent to an operation abroad,
9. are covered by the scope of section 54a (1) of the Protection against Infection Act,
10. are members of foreign armed forces,
11. are, in the case of stays of less than 72 hours in the Federal Republic of Germany or in a risk area,
 - a) persons who are entering the country to visit first-degree relatives, a spouse or life partner who does not form part of the same household, or on account of shared custody or a right of access, or
 - b) high-ranking members of the diplomatic or consular service, of parliaments and governments.

Sentence 1 no. 8 to 11 does not apply to persons who at any time within the last 10 days prior to entry have stayed in an area which is classified as an area of variants of concern at the time of their entry. Sentence 1 no. 7 applies with the proviso that the work they carry out is urgently required and critical to maintaining operational procedures. Sentence 1 no. 3 does not apply to stays of more than 72 hours if the transport personnel have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as an area of variants of concern at the time of their entry.

(2) Section 4 also does not apply to the following:

1. Persons who are in possession of proof of testing and
 - a) the work they carry out is critical to maintaining
 - aa) the functioning of the health system, in particular doctors, nursing staff, medical support staff and carers,
 - bb) public safety and order,
 - cc) diplomatic and consular relations,
 - dd) the functioning of the administration of justice,
 - ee) the functioning of parliament, government and the administration at the federal, state and local level, or
 - ff) the functioning of the organs of the European Union and of international organisations,
 - b) are entering in order to
 - aa) visit first- or second-degree relatives, a spouse or life partner who does not form part of the same household, or on account of shared custody or a right of access,
 - bb) undergo urgent medical treatment, or

- cc) provide support to or care for vulnerable or dependent persons,
 - c) have, owing to business which is absolutely essential and cannot be postponed, on account of their vocational training or studies, spent up to five days in a risk area or are entering the Federal Republic of Germany for those reasons,
 - d) are to be accredited by the relevant organising committee or have been invited by a national sports federation to take part in training or courses for the purposes of preparing, participating in, carrying out or following up on an international sporting event,
 - e) are entering the Federal Republic of Germany in order to take up employment for at least three weeks if
 - aa) group-specific in-company hygiene measures and precautions to avoid contacts outside the work group are taken at their place of accommodation and employment in the first 10 days following entry, those measures and precautions being comparable to self-isolation,
 - bb) they are only permitted to leave their accommodation to carry out their work, and
 - cc) their employer notifies the competent authority prior to their taking up their employment of that employment and documents the measures taken in accordance with (aa) and (bb).
2. Persons who are returning from a holiday in a risk area which is classified neither as a high-incidence area nor as an area of variants of concern and who, immediately before leaving the place where they were on holiday, took a test which had a negative result as regards an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus if
- a) local special epidemiological precautions (safety and hygiene concept) for holidaying in that risk area were taken on the basis of an agreement between the Federal Republic of Germany and the relevant national government (see the website of the Federal Foreign Office at <https://www.auswaertiges-amt.de/de/quarantaene-einreise/2371468> and of the Robert Koch Institute at www.rki.de),
 - b) the rate of infection in the relevant risk area poses no obstacle to an exemption to the obligation under section 4, and
 - c) the Federal Foreign Office has not issued a travel warning for the region concerned on account of an increased risk of infection, see <https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise>.
3. Persons for whom the competent authority has, in justified cases, granted further exemptions upon application where there is good reason to do so.
- Sentence 1 does not apply to persons who have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as an area of variants of concern at the time of their entry. The persons referred to in sentence 1 are required to immediately notify the competent authority if they show typical symptoms of an infection with the SARS-CoV-2 coronavirus within 10 days following entry into the Federal Republic of Germany.
- (3) Section 5 (1) applies with the following provisos:
- 1. Sentence 1 no. 1 does not apply to persons referred to in subsection (1) sentence 1 nos. 1, 2 and 4 and other persons for whom the competent authority has, in justified individual cases, granted an exemption where there is good reason to do so,
 - 2. Sentence 1 no. 1 applies to transport personnel with the proviso that their stay exceeds 72 hours,
 - 3. Sentence 1 nos. 1 and 2 applies to cross-border commuters and border crossers with the proviso that they must provide proof of testing at least twice a week,
 - 4. Sentence 1 no. 3 does not apply to transport personnel and persons returning to Germany as part of an official delegation via the government terminal at Berlin Brandenburg Airport or via Cologne Bonn Airport.
- (4) Section 5 (2) does not apply to the persons referred to in subsection (1) sentence 1.

Section 7

Obligations to present proof and forward information

- (1) In the case of entry using a carrier, passengers must, upon the carrier's request, present said carrier before the journey commences with the following proof for checking:
- 1. In the case of entry from a risk area: confirmation of digital registration on entry or the fully completed substitute registration pursuant to section 3 (2), and
 - 2. In the case of entry from a high-incidence area, an area of variants of concern or by air: proof of testing; or in the case of entry from a high-incidence area or by air: proof of recovery or proof of vaccination.
- In the case of cross-border rail transportation or cross-border short sea shipping, in derogation from sentence 1 the proof may also be presented in the course of the journey. Upon the carrier's request, proof must be provided that the conditions for an exemption under section 3 (1) or section 5 (1) are met.
- (2) Upon entry into the Federal Republic of Germany, the following proof must be carried and presented to the authority entrusted with the policing of cross-border traffic upon its request as part of random checks:
- 1. In the case of entry following a previous stay in a risk area: confirmation of digital registration on entry or the fully completed substitute registration pursuant to section 3 (2), and

2. In the case of entry from a high-incidence area, an area of variants of concern or by air: proof of testing; or in the case of entry from a high-incidence area or by air: proof of recovery or proof of vaccination.

Proof that the conditions for an exemption to section 3 (1) or to section 5 (1) are met must be provided upon request to the authority entrusted with the policing of cross-border traffic. In the case of persons entering the Federal Republic of Germany for the purpose of taking up employment, their employer or another third party may also present the proof referred to in sentence 1. In the case of entry from a Schengen State, the request to present proof is made during random checks as part of border police duties. In the case of entry from a non-Schengen State, the request is made as part of entry checks.

(3) In the case of section 3 (2), the fully completed substitute registration must be handed over to the following upon request for checking and forwarding to the competent authority:

1. In the case of entry from a Schengen State using a carrier, to the carrier, or
2. In all other cases, to the authority entrusted with the policing of cross-border traffic.

Where a request in accordance with sentence 1 is not made upon entry, either the digital registration on entry is to be completed or the fully completed substitute registration is to be forwarded to the competent authority no later than 24 hours following entry.

(4) Persons who have entered the Federal Republic of Germany and have at any time within the last 10 days prior to entry stayed in an area which is classified as a risk area at the time of their entry must, if they are required to register in accordance with section 3, forward the following proof to the competent authority via the travel portal immediately upon being in possession of it:

1. Proof of recovery or proof of vaccination, or
2. Proof of testing in accordance with section 4 (2) sentence 2 or section 5.

The competent authority may, in justified individual cases, grant exemptions upon application. Proof that the conditions for an exemption to section 4 or to section 5 are met must be provided to the competent authority upon request. In the case of persons entering the Federal Republic of Germany for the purpose of taking up employment, their employer or another third party may also provide the proof referred to in sentence 1.

Division 3 Transport undertakings' obligations

Section 8 Transport undertakings' obligations to provide information

Carriers and the operators of airports, ports, passenger railway stations and bus stations are required to ensure, within the scope of their operational and technical capabilities, that passengers are provided with the information available at <https://www.rki.de/covid-19-bmg-merkblatt> and that it is provided in an accessible format.

Section 9 Carriers' obligations in connection with carriage

(1) Carriers which carry passengers to the Federal Republic of Germany from a risk area are required to check, before the journey commences, unless an exemption applies under section 6 (1) sentence 1 or sentence 3, that passengers have confirmation of digital registration on entry or the fully completed substitute registration pursuant to section 3 (2). The plausibility of the personal information provided must be checked within the scope of the carrier's operational and technical capabilities. In the case of carriage from a Schengen State, the carrier must collect and immediately forward the fully completed substitute registrations pursuant to section 3 (2) to the competent authority. Carriers which carry passengers to the Federal Republic of Germany from a risk area in a non-Schengen State are required to notify the passengers they are carrying that the confirmation of digital registration on entry or the fully completed substitute registration pursuant to section 3 (2) must be presented, upon request, to the authority entrusted with the policing of cross-border traffic as part of entry checks and that the fully completed substitute registration pursuant to section 3 (2) must be handed over to that authority as part of random checks and for forwarding to the competent authority. Carriers are prohibited from carrying those passengers from a risk area to the Federal Republic of Germany who have presented neither confirmation of digital registration on entry nor a fully completed substitute registration pursuant to section 3 (2) as part of the check conducted in accordance with sentence 1; this also applies if, after conducting the check in accordance with sentence 2, the data provided are manifestly incorrect. In the case of cross-border rail transportation or cross-border short sea shipping from a risk area, the check may, in derogation from sentence 5, also be conducted during the course of the journey.

(2) In the case of section 5 (1), subsection (1) sentence 1, 2, 5 and 6 applies accordingly to the proof of testing, proof of recovery or proof of vaccination; where the conditions for an exemption to section 6 (3) are not met in the case of persons who are over the age of six years, then it is only permissible to carry vaccinated, recovered or tested persons and, in the case of carriage from an area of variants of concern, tested persons. If it is not possible for the persons who

are to be carried to obtain proof of testing, then carriers may themselves do a test before commencing the journey and permit passengers with a negative test result to be carried.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to local public transport.

Section 10

Ban on carriage from areas of variants of concern

(1) Carriers are prohibited from carrying passengers from areas of variants of concern to the Federal Republic of Germany.

(2) The ban does not apply to

1. the carriage of German nationals or persons who have their place of residence and right of residence in the Federal Republic of Germany and, in each case, their spouse or life partner who forms part of the same household, and minor children,
2. the carriage of persons who are merely transferring between flights in the Federal Republic of Germany in an airport transit area,
3. exclusively mail, cargo or unladen transports,
4. the repatriation of aircraft, ships and crews,
5. transports with and of personnel in the public health interest, air-ambulance flights and flights carrying organs for transplantation, as well as the necessary escort personnel,
6. carriage for urgent humanitarian reasons,
7. carriage on behalf of EURATOM Safeguards, the International Atomic Energy Agency as well as the United Nations and its organisations.
8. carriage of members of a foreign or consular mission whose appointment and arrival has been notified to the Federal Foreign Office as well as, in each case, their accompanying spouse, life partner and minor children.

(3) The carrier is required to notify each planned carriage under subsection (2) no. 1 to Federal Police Headquarters no later than three days prior to the planned entry into the Federal Republic of Germany. This does not apply to carriage on local public transport.

Section 11

Carriers' obligation to disclose information

(1) Carriers are required, upon request, to forward to the competent authority the data available to them relating to passengers whom they have carried from a risk area, and to do so for up to 30 days after their arrival; this applies to data stored electronically for the purpose of identifying passengers carried, to their contact details, passenger lists and seating plans.

(2) Carriers are required to notify the Robert Koch Institute of a contact point which is available to answer the competent authority's queries.

Division 4

Mobile network operators' obligations

Section 12

Mobile network operators' obligations to provide information

The operators of public mobile networks are required, within the scope of their technical capabilities, to immediately provide, at the mobile network's termination point, those customers who, after using a foreign mobile network, log back into their mobile network after a period of more than 24 hours and those users of foreign mobile networks who log into their mobile network with an accessible text message from the Federal Government with the content referred to in sentence 2 and which draws attention to the provisions concerning entry and infection protection applicable in the Federal Republic of Germany in connection with the SARS-CoV-2 coronavirus, as well as to those infection protection measures which must be adopted to prevent the spread of the SARS-CoV-2 coronavirus. The content of the test message is made available to operators by the Federal Government.

Division 5

Final provisions

Section 13

Administrative offences

Anyone who intentionally or negligently,

1. contrary to section 3 (1), does not notify the relevant information, does not do so correctly, in full, in the manner prescribed or in good time,

2. contrary to section 4 (1) sentence 1, does not self-isolate or does not do so in good time,
 3. contrary to section 4 (1) sentence 2, does not, in the prescribed manner or in good time, proceed to the housing or accommodation referred to therein,
 4. contrary to section 4 (1) sentence 3, receives visitors,
 5. contrary to section 7 (1) sentence 1 no. 1 or (2) sentence 1 no. 1, does not present proof, does not do so correctly, in full or in good time,
 6. contrary to section 7 (1) sentence 1 no. 2 or (2) sentence 1 no. 2, does not, following entry from a high-incidence area or area of variants of concern, present the proof referred to therein, does not do so correctly, in full or in good time,
 7. contrary to section 7 (3) sentence 1, does not hand over the substitute registration, does not do so correctly, in full or in good time,
 8. contrary to section 7 (3) sentence 2, does not subsequently complete the digital registration on entry, does not do so correctly, in full or in good time and does not forward a substitute registration, does not do so correctly, in full or in good time,
 9. contrary to section 7 (4) sentence 1, does not forward proof, does not do so correctly, in full or in good time,
 10. contrary to section 8, does not ensure that the information referred to therein is made available in an accessible format,
 11. contrary to section 9 (1) sentence 1, also in conjunction with (2) sentence 1 half-sentence 1, does not check confirmation of digital registration on entry, substitute registration or proof, does not do so correctly, in full or in good time,
 12. contrary to section 9 (1) sentence 5 half-sentence 1 or section 10 (1), does not prohibit passengers from travelling with them,
 13. contrary to section 9 (2) sentence 1 half-sentence 2, carries a person, or
 14. contrary to section 11 (1), does not forward data, does not do so correctly, in full or in good time,
- is deemed to have committed an administrative offence within the meaning of section 73 (1a) no. 24 of the Protection Against Infection Act.

Section 14

Entry into force, expiry

(1) This Ordinance enters into force on 13 May 2021; it ceases to be effective upon revocation of the determination of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag in accordance with section 5 (1) sentence 2 of the Protection Against Infection Act.

(2) The Ordinance on Coronavirus Entry Regulations of 13 January 2021 (Federal Gazette, Official Section, 13.01.2021, V1), as last amended by Article 10 (5) of the Act of 29 March 2021 (Federal Law Gazette I, p. 370), ceases to be effective upon the expiry of 12 May 2021.

Done in Berlin, 12 May 2021

The Federal Chancellor
Dr Angela Merkel

The Federal Minister of Health
Jens Spahn

SUBSTITUTE REGISTRATION

This form is to be filled out exclusively by persons who were unable to use the digital registration on entry at <https://www.einreiseanmeldung.de>.

One form must be completed per person. Forms for minors or individuals in the care of another person must be completed and signed by the person responsible for them.

Please fill out the form in block capitals. For spaces, please leave an empty box.

Please hand over the completed form to the carrier or the authority entrusted with the policing of cross-border traffic upon request. The submission of incorrect information may be prosecuted as an administrative offence, punishable with a fine of up to 25,000 euros.

TRAVEL INFORMATION 1. Name of carrier										2. Route number					3. Seat number (if applicable)					4. Date of arrival (YYYY/MM/DD) 2 0									
5. Place of departure (please enter city and country)																													
6. Via (please only complete if you have made a transfer during your journey)																													
PERSONAL INFORMATION: 7. Last name (surname)										8. First name(s)										9. Sex									
																				Female <input type="checkbox"/>									
10. NATIONALITY										11. Date of birth (YYYY/MM/DD)										Male <input type="checkbox"/>									
																				Other <input type="checkbox"/>									
TELEPHONE NUMBER(S) on which you can be contacted if necessary, including country code and area code:																													
12. Mobile phone										13. Work																			
14. Private																													
15. Email																													
HOME ADDRESS / ADDRESS WHERE YOU WILL BE STAYING IN GERMANY:																													
16. Name of hotel (if applicable)										17. Street and house number (please leave an empty box between the street and house number)										18. Apartment number									
19. City															20. Federal state														
															21. Postcode														
ADDRESS OF ANY FURTHER PLANNED STAYS WITHIN THE NEXT 10 DAYS:																													
22. Name of hotel (if applicable)										23. Street and house number (please leave an empty box between the street and house number)										24. Apartment number									
25. City															26. Federal state														
															27. Postcode														

SIGNATURE, with which you guarantee that the information provided is accurate:

The fully completed substitute registration must be handed over to the following upon request for checking and forwarding to the competent authority:

- To the carrier in the case of entry from a risk area within the Schengen area,
- To the authority entrusted with the policing of cross-border traffic (generally the Federal Police) in all other cases.

Passengers who are not requested to hand over the substitute registration as part of an entry check must complete the digital registration on entry at <https://www.einreiseanmeldung.de> no later than 24 hours following entry or they must forward the substitute registration by post to the following address immediately following entry:

Deutsche Post E-POST Solutions GmbH
Passenger Locator Form
D-69990 Mannheim